



Årsredovisning 2018



Innehållsförteckning

Generaldirektörens förord	1
Årsredovisningens disposition	2
DEL 1. RESULTATREDOVISNING	3
1. Verksamhet och återrapporteringskrav	3
1.1 Avgiftsbelagd verksamhet	4
1.2 Mottagna bidrag och sponsormedel	4
1.3 Lokalkostnader	4
1.4 Anslagssparande	4
1.5 Arbetsrättsliga villkor vid upphandling	5
1.6 Personal	5
1.7 Agenda 2030	6
1.8 Redovisning av bidrags-ärenden – anslag 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter	7
1.9 Fördelning av medel för forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet – redovisning av anslag 1:4	8
2. Expertmyndighet	9
2.1 Samarbete för kultur till fler	9
2.2 Tryggande av det immateriella kulturarvet	9
2.3 Frågeärenden och bidragsärenden	10
2.4 Redovisning av kvalitativa mål för Kunskapsspridning	12
3. Prioriterade områden	13
3.1 Insatser för och med barn och unga	13
3.2 Migration, urbanisering och flerspråkighet	13
3.3 De nationella minoriteternas språk och kultur	14
3.4 Nationell och internationell samverkan och regional förankring	14
3.5 Forskning och utveckling	15
3.6 Digital utveckling	15
3.7 Integrerat jämställdhetsperspektiv	16
3.8 Strategisk intern utveckling	17
3.9 Redovisning av kvalitativa mål för Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning	17
3.10 Redovisning av kvalitativa mål för Insamling, dokumentation och bevarande	18
4. Särskilda uppdrag	19
4.1 Samiskt kulturarv	19
4.2 Insatser för att bevara och synliggöra det romska språket	19
4.3 Det offentliga terminologiarbetet	19
4.4 Traditionell småskalig matkultur	19
4.5 Moderna beredskapsjobb	20
DEL 2. FINANSIELL REDOVISNING	21
Resultaträkning	21
Balansräkning	22
Anslagsredovisning	24
Sammanställning över väsentliga uppgifter	25
Tilläggsupplysningar	26
Redovisningsprinciper	26
Värderingsprinciper	26
Ersättningar och andra förmåner	26
Anställdas sjukfrånvaro	27
Noter	28

Generaldirektörens förord

Vad kommer vi att minnas från år 2018? I Sverige fick vi uppleva en ovanligt torr och het sommar som satte fokus på allvaret i klimatförändringarna och ett riksdagsval som ledde till en lång och oviss regeringsbildningsprocess. Var och en av oss bär förstås också på personliga upplevelser och minnen från året som gått. Vissa av dessa minnen kanske kommer att ge spår i de samlingar och i det forsknings- och förmedlingsarbete som bedrivs på Institutet för språk och folkminnen (Isof).

Utvecklingen i omvärlden sätter även sin prägel på språket. Nya ord tillkommer medan andra ord successivt försvinner från det allmänna språkbruket. Allt fler invånare i Sverige har ett annat modersmål än svenska och en ökad mångfald i samhället ger avtryck i namnskick och traditioner. Nya tekniska plattformar för kommunikation och interaktion ger ändrade förutsättningar för det talade, skrivna och tecknade språket. Allt detta påverkar verksamheten på Isof på olika sätt.

I det följande redogör vi för ett verksamhetsår som bland annat har präglats av de nya uppdrag som följt på regeringens initiativ att stärka de nationella minoriteternas och urfolket samernas språkliga och kulturella rättigheter. Isof har också fått ett utökat och förtydligt uppdrag när det gäller offentlig terminologi, inlett ett omfattande samarbete kring en forskningsinfrastruktur för text och tal samt uppmärksammat mat- och måltidstraditioner genom lanseringen av webbplatsen matkult.se. Samarbetet med andra myndigheter, institutioner och ideella föreningar har utvecklats och Isofs digitaliseringsarbete har stärkts, bland annat genom en ny policy för myndighetens publikationsverksamhet.

Isof har i uppdrag att bevara och förmedla ett ovärderligt kulturarv i form av insamlade namn, dialekter, folkliga berättelser och traditioner. Vi ska också ställa dessa samlingar i relation till dagsaktuella skeenden och ge perspektiv på vad som händer i vårt samhälle i dag. I detta ingår att dokumentera och bedriva forskning kring dagens språksituation och samtida fenomen. Ambitionen är att i alla delar vara folkbildande, tillgängliga, digitala och aktuella.

Rollen som expertinstans när det gäller språk och immateriellt kulturarv förutsätter att vi upprätthåller en hög kompetens inom bland annat forskning, förmedling och rådgivning. Dessutom har ny lagstiftning tillkommit inom till exempel dataskyddsområdet. Detta ställer i sin tur särskilda krav på en rätts-säker och ändamålsenlig förvaltning och här har Isof gjort insatser bland annat för kompetensutveckling och för att effektivisera administrationen.

Vi ser tillbaka på 2018 som ett händelserikt och framgångsrikt år för Isof och ser med tillförsikt fram emot allt som väntar under 2019.

Martin Sundin
Generaldirektör

Årsredovisningens disposition

Årsredovisningen för Institutet för språk och folkminnen (Isof) är indelad i två delar: resultatredovisning och finansiell redovisning. Resultatredovisningen inleds med ett kapitel om verksamhet och personal där Isofs åiterrapporteringskrav också redovisas. Därefter följer kapitel om Isof som expertmyndighet, myndighetens prioriterade områden samt särskilda uppdrag.

I kapitel 2 *Expertmyndighet* redovisas den del av Isofs verksamhet som rymmer kunskapsspridning kopplat till expertis och rådgivning, bland annat språkvård och frågor om ortnamn och personnamn samt arbetet med det immateriella kulturarvet.

I kapitel 3 *Prioriterade områden* redovisas resultat inom de prioriterade områden som myndigheten fastställt i sin verksamhetsplan för perioden 2018–2019, bland annat arbetet som riktar sig till barn och unga, insatser för att stärka de nationella minoriteternas språk och kultur samt digitaliseringsarbete.

I kapitel 4 *Särskilda uppdrag* redovisas Isofs arbete med de särskilda uppdrag som myndigheten har fått i regleringsbrev.

Redovisning av kvalitativa mål

De kvalitativa aspekterna av Isofs verksamhetsresultat har i tidigare årsredovisningar ställts i relation till ett antal övergripande kvalitativa mål. Även i denna årsredovisning används denna redovisningsmodell, eftersom de kvalitativa målen för de tre verksamhetsområdena *Insamling, dokumentation och bevarande; Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning* respektive *Kunskapsspridning* är fastställda i myndighetens verksamhetsplan för 2018–2019.

Redovisning och bedömning av uppnådda kvalitativa mål inom verksamhetsområdet *Kunskapsspridning* redovisas i avsnitt 2.4. Motsvarande redovisning, analys och bedömning av kvalitativa mål inom verksamhetsområdena *Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning* samt *Insamling, dokumentation och bevarande* presenteras i avsnitt 3.9 respektive 3.10.

Ärenderedovisning

Myndigheten har dessutom valt att redan nu börja anpassa resultatredovisningen till den nya förordningen¹ för årsredovisning som gäller från 2019, vilket innebär att resultat och prestationer i kapitel 2 *Expertmyndighet* också mäts genom analys och bedömning av myndighetens ärenden. Isof har med stöd av Ekonomistyrningsverkets föreskrifter kunnat definiera två ärendetyper:

- **Frågeärenden:** Inkommande ärenden i form av frågor till myndighetens frågeservice rörande antingen namn, dialekter, folkminnen eller språk samt frågor som besvaras i form av remissyttranden till stöd för andra myndigheters och Svenska kyrkans beslutsfattande.
- **Bidragsärenden:** Ansökningar och beslut om bidrag till stöd för revitalisering av de nationella minoritetsspråken.²

1. Förordningen (2000:605) om årsredovisning och budgetunderlag, 3 kap. 1 §.

2. Ramanslag 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter.

DEL 1. Resultatredovisning

Isof redovisar sin verksamhet i enlighet med förordningen (2000:605) om årsredovisning och budgetunderlag. I resultatredovisningen redovisas prestationer och ärenden, följt av analys och bedömning av uppnådda resultat.

1. Verksamhet och återrapporteringskrav

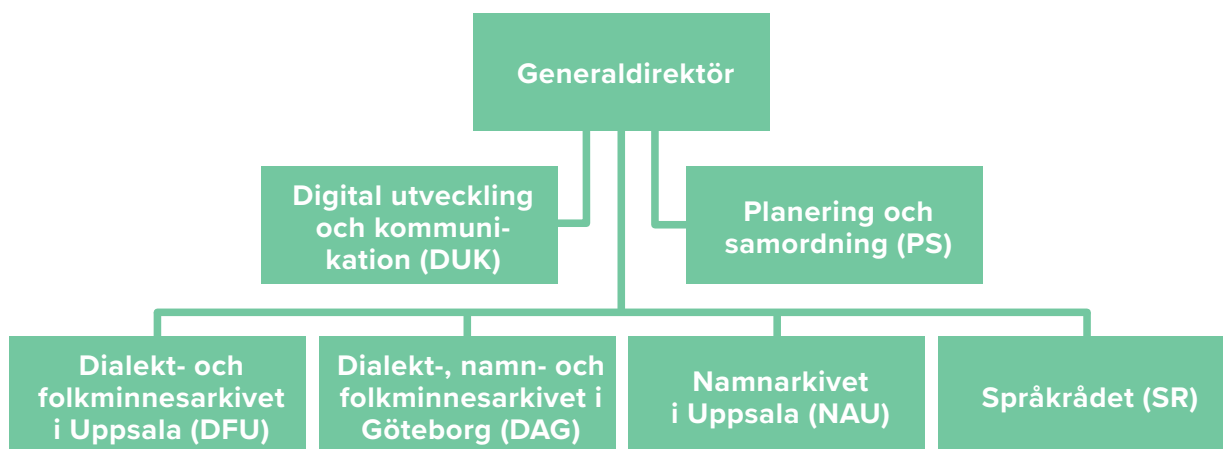
Isof har till uppgift att bedriva språkvård och på vetenskaplig grund öka, levandegöra och sprida kunskap om språk, dialekter, folkminnen, namn och andra immateriella kulturarv i Sverige. Isof ska även bedriva forskning inom sina verksamhetsområden och verka för ökad kunskap i samverkan med andra, exempelvis universitet och högskolor. I sin verksamhet ska myndigheten integrera ett jämställdhets-, mångfalds- och barnperspektiv samt ett internationellt och interkulturellt utbyte och samarbete. Myndigheten fördelar även statsbidrag som har till syfte att ge enskilda personer bättre förutsättningar att tillägna sig, utveckla och använda sitt nationella minoritetsspråk.

Isofs verksamhet var 2018 organiserad i sex avdelningar och personalen om cirka 80 personer bemannade kontor på tre orter i landet: Göteborg, Stockholm och Uppsala. Samtliga avdelningar har som uppgift att arbeta för att uppnå verksamhetens mål.

Fyra av avdelningarna har ansvar för att upprätthålla

specifik ämneskompetens inom myndighetens verksamhetsområden: Dialekt och folkminnesarkivet i Uppsala (DFU), Dialekt, namn- och folkminnesarkivet i Göteborg (DAG), Namnarkivet i Uppsala (NAU) och Språkrådet (SR). Avdelningarna har som uppgift att samla in material, bevara samlingar samt vetenskapligt bearbeta, forska och förmedla kunskap inom sina respektive ämnesområden. Förutom vid arkiven i Uppsala och Göteborg förvaltas omfattande arkivsamlingar i samverkan med regionala aktörer i Lund och Umeå.

Planering och samordning (PS) står för det administrativa stödet till generaldirektören och avdelningarna, vilket även inbegriper planerings- och samordningsstöd. Digital utveckling och kommunikation (DUK) samordnar och utför mycket av myndighetens kommunikationsarbete samt bistår övriga avdelningar med kunskapsförmedling. DUK arbetar strategiskt och pådrivande i digitala frågor samt genomför systemutveckling för myndigheten.



Figur 1. Schematisk bild över myndighetens organisation.

1.1 Avgiftsbelagd verksamhet

Den största andelen av Isofs intäkter av avgifter utgjordes 2018 av försäljning av publikationer, där Lexin stod för den enskilt största intäktsposten. Lexin är tvåspråkiga ordböcker och deras främsta syfte är att användas i undervisning för personer som inte har svenska som modersmål. Försäljningsintäkterna för Lexin har jämfört med 2017 dock sjunkit med närmare 28 procent.

Intäkterna från utbildning och konferenser för myndigheter är cirka 61 procent högre än föregående år. Resultatökningen beror till stor del på att Isof stått värd för utbildningar i statstjänstepersonsrollen och om att vara chef i staten. Utbildningarna har samfinansierats av andra myndigheter med säte i Uppsala. Intäkter kommer även från andra utbildningar och konferenser som Isof har anordnat, till exempel Språkrådsdagen. Utöver ovanstående exempel har myndigheten även fått ersättning då anställda undervisar vid universitet och högskolor. Intäkter av royalties håller sig på motsvarande nivå som under 2017. Se tabell 1.

För år 2018 finns inga avgiftsintäkter med full kostnadstäckning. Myndigheten disponerar samtliga avgiftsintäkter.

1.2 Mottagna bidrag och sponsormedel

Att Isofs intäkter av bidrag ökade något under 2018 beror bland annat på att myndigheten har deltagit i olika samarbetsprojekt. År 2018 startade satsningen på forskningsinfrastrukturen *Nationella språkbanken*, ett samarbete som under en sjuårsperiod kommer att bidra till en ökning av myndighetens intäkter, samtidigt som det medför ekonomiska åtaganden för Isof. Arbetet delfinansieras av Vetenskapsrådet och genomförs i samarbete med nio andra myndigheter, varav sju är universitet eller högskolor. Projektets fokus är att skapa en nationell e-infrastruktur som ska underlätta forskning baserad på språkliga data.

Under 2018 har projektet *Kunskapsbank över traditionell matkultur*, inom ramen för EU:s landsbygdsprogram 2014–2020, avslutats och slutredovisats till Jordbruksverket. Isof har även deltagit i ett EU-finansierat termbanksprojekt där myndighetstermer samlats in för maskinöversättning inom EU, samt fått kostnadsersättning för genomförd workshop och resursinsamling i det europeiska projektet *European Language Resource Coordination*. Myndigheten har fortsatt fått medel från Riksbankens jubileumsfond för samverkansprojektet *Tilltal*, med fokus på att pröva talteknologiska metoder för att tillgängliggöra kulturarv. Projektet löper till 2020 och sker i samarbete med Kungl. Tekniska högskolan (KTH) och Digisam – samverkansplattformen för digitaliserat kulturarv.

Isof har även fått externa medel för andra forskningsprojekt, för vetenskapliga konferenser, tryckningsbidrag och anställningsstöd. Bidrag till forskning från forskningsråd eller motsvarande är villkorade med redovisning av forskningens resultat samt ekonomisk redovisning. Rekvisition av medel för arbetsmarknadsinsatser sker i samband med redovisning av utbetalda löner.

Isof har inte tagit emot några sponsormedel under 2018.

1.3 Lokalkostnader

Isofs lokalkostnader har under 2018 ökat med cirka 14 procent jämfört med föregående år. Ökningen beror främst på att hyresavtalen för lokalerna i Göteborg, Stockholm och Uppsala har omförhandlats eller fått nya hyror i och med årlig uppräkningsindex. De ökade hyreskostnaderna har slagit igenom fullt ut år 2018 (tabell 2).

1.4 Anslagssparande

År 2018 redovisade myndigheten ett anslagssparande på cirka två miljoner kronor. Det var ett strategiskt beslut att redan under 2018 hålla nere myndighetens kostnader

TABELL 1. AVGIFTSBELAGD VERKSAMHET (tkr)

	Ack. Ingående värde 2016	Ack. Ingående värde 2017	Intäkter 2018	Kostnader 2018	Utfall 2018	Ack. Utgående värde 2018
Avgiftsintäkter inom ramen	0	0	2 828	0	0	0

Källa: Ekonomisystemet Agresso

TABELL 2. LOKALKOSTNADER (tkr)

	Hyra	El och uppvärmning	Reparationer och underhåll	Övriga drifts- kostnader	Totalt
Akademiska hus Uppsala AB	3 875	81			3 956
Vasakronan AB, Göteborg	1 485	18		14	1 517
Hiby AB, Stockholm	1 499	116			1 615
Landsarkivet i Lund	24				24
Övriga kostnader, ej särskild hyresvärd	12	50		523	585
Totalt	6 895	265	0	537	7 697

Källa: Ekonomisystemet Agresso

för att Isof de kommande åren ska kunna behålla kompetens och resurser motsvarande dagens nivå. Sparandet har bedömts som nödvändigt eftersom den förväntade årliga uppräknings av myndighetens anslag inte kommer att kunna täcka förmodade kostnadsökningar för löner och hyror.

1.5 Arbetsrättsliga villkor vid upphandling

Isof ska redovisa hur myndigheten vid upphandlingar som överstiger gällande tröskelvärden har arbetat med att uppfylla de nya kraven på kollektivavtalsenliga villkor som följer av 17 kap. 2–5 § lagen (2016:1145) om offentlig upphandling. Under 2018 har myndigheten inte genomfört någon upphandling över tröskelvärdena.

1.6 Personal

I december 2018 hade Isof 77 personer tillsvidareanställda (varav 6 provanställda). Det totala antalet årsarbetskrafter uppgick till 76,33. Personalens genomsnittliga ålder var 48 år, vilket är något högre än föregående år (47 år). Personalstyrkan bestod av 33 procent män och 67 procent kvinnor, beräknat på årsarbetskrafter. Myndigheten strävar efter att minska obalansen mellan antalet män och kvinnor och beaktar detta vid rekrytering.

Isof har under 2018 genomfört en lönekartläggning samt en översyn av personalens Besta-koder. Lönekartläggningen visade inte på några osakliga löneskillnader mellan kvinnor och män.

1.6.1 Arbetsmiljö

Isof har bedrivit ett systematiskt arbetsmiljöarbete för att skapa förutsättningar för en god arbetsmiljö för samtliga medarbetare. Myndighetens personal har haft möjlighet att träna en timme per vecka på arbetstid och många har utnyttjat denna möjlighet. Isof har även uppmuntrat till rörelse under arbetsdagen genom att exempelvis möjliggöra för personalen att spela bordtennis eller ägna sig åt rörelseträning i grupp i samband med lunchrast eller andra pauser.

Sjukfrånvaron för 2018 var 4,99 procent, vilket är en ökning jämfört med föregående år (4,5 procent). Dock bedömer myndigheten att sjukfrånvaron med största sannolikhet kommer att minska 2019, eftersom åtgärder vidtagits och utvecklingen ser positiv ut vad gäller långtidssjukskrivningar. Isof har även möjliggjort för personer som är under rehabilitering och/eller står långt från arbetsmarknaden att arbetsträna vid myndigheten, vilket har skett med mycket gott resultat.

1.6.2 Rekrytering och personalomsättning

Under 2018 har 18 lediga tjänster utannonserats, varav nio avsåg tillsvidaretjänster och nio var visstidsanställningar. Det har inkommit totalt 344 ansökningar under året. Av de sökande var 62 procent kvinnor och 38 procent män. Av genomförda rekryteringar har elva gällt ämnesspecifik kompetens medan sju rekryteringar har varit till verksamhetsövergripande funktioner. Ambitionen har varit att nyrekrytering, förutom att fylla ett kompetensgap, ska bidra till att skapa större balans i

personalsammansättningen vad gäller mångfald, till exempel när det gäller kön och språklig kompetens. Isof har uteslutande använt digitala kanaler för att nå ut till potentiella sökande. Majoriteten av de som har sökt utlysta tjänster hos myndigheten har funnit platsannonserna på Arbetsförmedlingens webbplats. Tjänsterna har sökts digitalt via myndighetens webbplats.

1.6.3 Kompetensutveckling

Isof har fortsatt initiativet med en utbildning om stats-tjänstepersonsrollen i samverkan med andra statliga myndigheter i Uppsala. Utbildningen har tagit upp grundläggande principer för anställda i staten och fokus har lagts vid den statliga värdegrunden. Totalt fyra endagsutbildningar har genomförts under 2018 för sammanlagt omkring 300 deltagare från åtta olika myndigheter. Isof har även tagit initiativ till och genomfört en tvådagars chefsutbildning, med kursledare från Arbetsgivarverket. Även denna utbildning har genomförts i samverkan med andra statliga myndigheter i Uppsala. Sammanlagt har 33 chefer deltagit i utbildningen.

Enligt Isofs lokala kompetensomställningsavtal kan enskilda medarbetare och grupper söka finansiering till proaktivt kompetensomställningsarbete som utvecklar både medarbetare och verksamhet. Under året har tre ansökningar om omställningsmedel kommit in, varav två har beviljats och en har fått avslag. En beviljad ansökan avsåg deltagande i ett program anordnat av Sweden Digital Identities Programme (SWEDIP). Syftet är att utveckla ett koncept för digitala utställningar baserade på Isofs arkivmaterial. Den andra beviljade ansökan avser ett ledarutvecklingsprogram.

Under årets medarbetardagar i Uppsala samlades myndighetens hela personalstyrka från tre orter. Värdegrundsfrågor och olika dilemman diskuterades med

utgångspunkt i ett seminarium. Såväl inbjudna föreläsare som myndighetens egna forskare och experter belyste frågor om hur språk, bild och inkludering påverkar oss i vardagen. Medarbetardagarna har bidragit till att skapa vi-känsla och har utvecklat värdegrundsarbetet inom myndigheten.

Flertalet medarbetare har en hög akademisk utbildning och är specialister inom sina ämnesområden. Att delta och medverka i nationella och internationella konferenser har varit en viktig del i kompetensutvecklingen.

1.6.4 Arbetstidsfördelning

Myndighetens medarbetare har redovisat arbetad tid i personalsystemet Palasso. Tidredovisningen har utgått från den fastställda indelningen i verksamhetsområden, med underliggande projekt eller arbetsområden. I tidigare årsredovisningar har arbetstiden redovisats som andel av den totala tiden. För 2018 särredovisas kvinnors respektive mäns arbetstid istället som antal årsarbetskrafter (tabell 3). Manliga anställda har i genomsnitt lagt en något större del av sin tid på forskning jämfört med kvinnliga anställda. Myndigheten bedömer dock att den obalans som råder inte föranleder några åtgärder. Liksom tidigare år har en stor del av medarbetarnas arbetstid lagts på kunskapspridning.

1.7 Agenda 2030

Myndigheten har genom sin verksamhet på olika sätt bidragit till Sveriges genomförande av FN:s globala hållbarhetsmål *Agenda 2030*. Isofs arbete med *Agenda 2030* har främst skett inom myndighetens befintliga forskningsuppdrag samt genom att myndigheten spridit kunskap och medvetenhet om specifika delar inom de olika målen. De fyra hållbarhetsmål som myndigheten

TABELL 3. ARBETSTIDSFÖRDELNING, ANTAL ÅRSARBETSKRAFTER

	2018		2017		2016	
	Män	Kvinnor	Män	Kvinnor	Män	Kvinnor
Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning	6,04	12,28	6,35	12,48	4,89	12,71
Insamling, dokumentation och bearbetning	5,29	10,74	5,55	10,92	4,28	11,12
Kunskapspridning	13,85	28,13	14,55	28,59	11,20	29,12
Totalsumma	25,18	51,15	26,45	51,99	20,37	52,95

Källa: Palasso egenrapportering

särskilt vill lyfta fram är: *Ingen fattigdom, Ingen hunger, God utbildning för alla* och *Hållbarhet*.

Genom myndighetens arbete i UNGEGN (*UN Group of Experts on Geographical Names*) har Isof bidragit med sin ortnamnsexpertis till fattigdomsbekämpning på internationell nivå inom ramen för målen *Ingen fattigdom* och *Ingen hunger*. Ortnamnen är en grund för vår kommunikation i samhället och att det finns fungerande system för ett lands adresser har stor betydelse. Att snabbt kunna orientera sig är avgörande vid exempelvis katastrofer och kännedom om ortnamn bidrar till att katastrofhjälp och andra samhällsfunktioner fungerar effektivt. För den enskilda människan kan en adress vara nyckeln till ett arbete, att kunna öppna bankkonto och få läkarkontakt.

Ett annat mål som berör Isofs verksamhet är *God utbildning för alla*. Språk är grunden för utbildning och kommunikation. Genom myndighetens klarspraksarbete och ett aktivt språkvårdsarbete i svenska, de nationella minoritetsspråken och svenskt teckenspråk, liksom arbetet med Lexin och tolkordlistor, har Isof bidragit till att fler får tillgång till utbildning. Dessutom har vikten av allas rätt till språk och utbildning synliggjorts.

Isof har även på andra sätt arbetat för hållbarhet och inkludering i enlighet med målen i *Agenda 2030*. Genom arbetet med immateriella kulturarv har Isof bidragit till att kulturell mångfald och uttryck från det förflutna blir tillgängliga i framtiden. Myndighetens arbete med Unescos konvention om trygghet av det immateriella kulturarvet är en väg till att skapa förståelse och bygga

fred. Arbetet kan också bidra till ökad tillgänglighet till kulturarvet, där till exempel vidareförande av lokalt förankrad kunskap och erfarenhet i sin tur kan leda till ett hållbart nyttjande av naturresurser.

1.8 Redovisning av bidragsärenden – anslag 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter

I detta avsnitt redogörs för myndighetens arbete med bidragsärenden enligt anslag 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter. Isof delade ut statsbidrag till stöd för de nationella minoriteterna vid två tillfällen under 2018. Till den ordinarie utdelningen om ca 3,5 miljoner kronor inkom 46 godkända ansökningar, varav 34 projekt beviljades medel. Fördelningen mellan språken visas i tabell 4.

Tack vare ett extra tillskott av medel kunde Isof hösten 2018 utlysa ytterligare 2,2 miljoner kronor i revitaliseringsbidrag. Denna extra utlysning var inriktad på att möta bristen på pedagogiskt material i minoritetsspråk. Vid utlysningen inkom 55 godkända ansökningar varav 31 gällde pedagogiskt material. Ansökningarna om pedagogiskt material bedömdes av Isofs referensgrupp i november 2018 medan övriga inkomna ansökningar flyttades till bedömning i februari 2019. Av de 31 bedömda ansökningarna tilldelades 13 projekt medel, fördelningen mellan språken framgår av tabell 4.

Sammantaget resulterar ovan nämnda bidrag i att totalt 47 projekt kommer att genomföra olika revitali-

TABELL 4. FÖRDELNING AV BIDRAG – ANSLAG 7:1 ÅTGÄRDER FÖR NAT. MINORITETER

Språk	Ordinarie utlysning		Extra utlysning	
	Antal projekt som beviljats medel	Belopp (tkr)	Antal projekt som beviljats medel	Belopp (tkr)
Finska	11	799	4	545
Jiddisch	1	100	1	500
Meänkieli	7	980	1	500
Romska	4	673	4	720
Samiska	7	678	3	435
Flerspråkiga	4	310	0	0
Totalt	34	3 540	13	2 700*

Källa: Ekonomisystemet Agresso

* Utgiftsområde 1 Anslag 7:1 ap 6 Tillgängliggörande 501 tkr. Utgiftsområde 1 Anslag 7:1 ap 16 Revitalisering 2 199 tkr.

serande språkaktiviteter såsom språkbad, skrivarkurser och inspirationsaktiviteter samt att ta fram pedagogiskt material.

Uppföljning av beviljade projektbidrag har ägt rum med sju besök hos olika föreningar i Stockholms- och Uppsalaområdet. Besöken är dokumenterade på Isofs webbplats. Ett seminarium hölls i november 2018 där goda exempel för spridning och inspiration till andra föreningar lyftes fram. Vid seminariet deltog representanter för föreningar som tagit emot bidrag.

Isof fick under 2018 också 700 tkr för att tillgängliggöra språkliga digitala resurser. Av dessa medel riktades 501 tkr till tre av de beviljade ansökningarna för årets extra utlysning (jiddisch, finska och samiska), och den totala utdelade summan blev således 2,7 miljoner kronor. Övriga medel har använts till digitalisering av svensk-romskt Lexin för kelderash, digitalisering av ordbok i jiddisch samt uppbyggnad av en nationell språkdatabas för de nationella minoritetsspråken.

I den myndighetsanalys av Isof som Statskontoret rapporterade till regeringen i november 2018 påtalas att bidragsprocessen vid myndigheten bör bli mer transparent. Det skulle kunna åstadkommas genom att Isof redovisar bedömningskriterier för fördelning av statsbidrag samt lämnar en motivering till varje avslag på ansökan.

Myndigheten har den 2 februari 2019 redovisat fördelning och användning av medel från anslaget 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter i en särskild rapport till Länsstyrelsen i Stockholms län och till Sametinget.

1.9 Fördelning av medel för forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet – redovisning av anslag 1:4

Medel från anslaget 1:4 Forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet på 11 (FoU-medel) har utlysts internt. Ansökningarna har behandlats av Isofs forskningsgrupp, som även gett förslag till fördelning. Prioriteringar har gjorts utifrån institutets forskningsstrategi. Beslut om fördelning har fattats av generaldirektören. Projekt som har beviljats medel visas i tabell 5.

Se även avsnitt 3.5 Forskning och utveckling.

TABELL 5. PROJEKT SOM BEVILJATS FoU-MEDEL 2018 (tkr)

	Belopp
Analys av rådgivning på finska	46
Beskrivning av Göteborgsdialekten	29
Delad börda är dubbel glädje	180
Digitala lösningar	235
Digitalisering av Sveriges ortnamn	152
Nya göteborgare FoU	166
Uppföljning av språklagen	183
Uppsalas onomastiska landskap	301
Totalsumma	1 292

Källa: Ekonomisystemet Agresso

2. Expertmyndighet

Isof är en expertmyndighet vars expertis under året varit efterfrågad av såväl allmänhet och forskare som av myndigheter och organisationer. Att erbjuda andra myndigheter expertstöd har varit en central uppgift, liksom att i samverkan med andra aktörer inom språk- och kulturarvsområdet sprida kunskap till allmänhet och ämnesintresserade.

2.1 Samarbete för kultur till fler

Samverkan med det civila samhällets aktörer är viktig för myndigheten, inte minst som ett sätt att nå målgrupper i hela Sverige. Samverkan har skett genom samarbete och kunskapsutbyte med till exempel hembygdsföreningar, intresseorganisationer, byföreningar, studieförbund och högstadie- och gymnasieskolor. Allmänheten har bidragit genom att till exempel besvara frågelistor, skicka in förslag på nyord eller på levande traditioner samt genom att ställa frågor som besvarats av Isofs experter.

Isofs medarbetare har anlitats som föredragshållare av kommuner, myndigheter, föreningar, museer och skolor i olika delar av landet. Likaså har myndigheten i samverkan med andra arkivinstitutioner medarrangerat och deltagit i *Arkivens dag* i Lund, Umeå, Uppsala och Åmål. Isofs medarbetare har även medverkat i *Berättarfestivalen* vid Sagomuseet i Ljungby samt vid *Släktforskar dagarna* i Växjö och andra lokala evenemang som berör myndighetens verksamhetsområden.

Isof har tillsammans med andra kulturarvsaktörer verkat för att öka kunskapen om och tillgängligheten till det immateriella kulturarvet i hela landet. Arbetet med att bevara och tillgängliggöra Isofs samlingar i Umeå och Lund har fortsatt. Myndigheten har också bland annat medverkat i Östergötlands museums och i Gästriklands kulturhistoriska förenings årsböcker.

Genom nya digitala förmedlingssätt har institutet under året kunnat nå ut till och vara relevant för fler medborgare i hela landet. Med medel från EU:s landsbygdsprogram lanserade Isof i maj 2018 den digitala kunskapsbanken *Matkult.se*, som levandegör myndighetens arkivmaterial kring mat, dryck och måltids-traditioner i hela Sverige. I projektet har myndigheten samverkat med såväl föreningar, organisationer och myndigheter som enskilda forskare och experter.

2.1.1 Analys och bedömning

Genom långvarigt upparbetade kontakter med regionala och nationella aktörer inom det civila samhället och med andra offentliga aktörer har Isof kunnat nå ut till målgrupper runt om i Sverige. Myndigheten gör

bedömningen att de digitala satsningarna ytterligare har breddat målgruppen och bidragit till att Isof har kunnat nå nya intressenter.

2.2 Tryggande av det immateriella kulturarvet

Isof har under 2018 samordnat arbetet med Unescos konvention om tryggande av det immateriella kulturarvet. Myndigheten har informerat om konventionen, utökat den nationella förteckningen, ingått i Riksantikvarieämbetets referensgrupp för stöd till ideellt kulturarvsarbete, startat en svensk samrådsgrupp och utvecklat nordisk samverkan, tagit fram instruktionsunderlag och deltagit i konventionens statspartsmöte samt i det 13:e kommittémötet. Arbetet har genomförts i dialog med Kulturdepartementet, Svenska Unescorådet, nodansvariga myndigheter, flera kulturarvsorganisationer och ideella aktörer. Syftet är bland annat att säkerställa att det finns ett gediget kunskapsunderlag som stöd för konventionsarbetet och att det finns förutsättningar för att kunna besvara frågor rörande konventionsarbetet nationellt och internationellt.

Levande traditioner är en nationell förteckning över immateriella kulturarv i Sverige. Den byggs upp kontinuerligt och har ett kunskapsförmedlande syfte. Beskrivningarna av förteckningsförslagen har tagits fram i dialog med ideella organisationer, för vilka traditionen i fråga har stor betydelse. Isof har under 2018 färdigställt material om bland annat hävfisketraditionen i Tornedalen, Vadstenaknyppling, årsfesten Vasilica och allemansrätten. Informationen har funnits tillgänglig för allmänheten och alla har haft möjlighet att lämna in förslag. Isof har fått frågor från privatpersoner, föreningar, intresseorganisationer och andra myndigheter. Dessa har bland annat handlat om hur ett kulturarv kan föras upp på den nationella förteckningen, liksom förutsättningar för svensk nominering till de internationella listorna och registren.

Vid konventionens 13:e kommittémöte antogs Sveriges första nominering till det internationella registret

över goda metodiska exempel. Det var Sagobygden, som drivs av Berättarnätet Kronoberg i Ljungby, som fördes upp på listan. Isof har under arbetet med konventionen hävdlat Sveriges hållning genom att betona vikten av att lyfta fram kunskapsöverföring och de ideella aktörerna.

2.2.1 Analys och bedömning

Myndigheten bedömer att arbetet har bedrivits i linje med konventionens mål och mening. Den svenska Unescodelegationen har under 2018 meddelat att Sverige kandiderar till kommittén 2020, vilket betyder att myndighetens arbete med konventionen måste intensifieras och förstärkas. Isof behöver bland annat öka och sprida kunskaperna om kommitténs uppdrag, genomföra ytterligare samordnings- och informationsinsatser på det nationella planet, ta fram strategier och rutiner för framtida nomineringar samt genomföra insatser för att bredda mångfalden i förteckningen.

2.3 Frågeärenden och bidragsärenden

Som en anpassning till Ekonomistyrningsverkets nya föreskrifter om ärenderedovisning, som börjar gälla från och med 2019, har Isof valt att redan nu redovisa myndighetens centrala ärendetyper, som är frågeärenden och bidragsärenden (tabell 6).

Ärenden som rör frågor och bidrag har förtecknats i myndighetens diarium, liksom övriga inkommande, upprättade och utgående handlingar. Inkomna och besvarade språkfrågor har sparats digitalt i separata mappar och i vissa fall har frågorna och svaren resulterat i ett bearbetat inlägg i språkrådgivningsdatabasen Frågelådan. Varje registrerat ärende har gett upphov till en särskild arbetsinsats från en eller flera medarbetare och i många fall också en utredning av någon av myndighetens experter. Utöver inkomna skriftliga ärenden har myndighetens experter även besvarat frågor per telefon och i sociala medier. De senare har inte räknats med i ärendesammanställningen för 2018.

På ett generellt plan har myndigheten under året märkt av en ökad ärendemängd. För den större delen av ökningen står Skatteverket, som efterfrågat yttranden och stöd i tillämpningen av den nya personnamnslagen. Även mängden bidragsärenden har ökat under året, vilket beror på att myndigheten tack vare ett extra tillskott av medel kunde göra en extra utlysning av revitaliseringsbidrag hösten 2018. Bidragsärenden redovisas närmare i avsnitt 1.8 Redovisning av bidragsärenden – anslag 7:1 Åtgärder för nationella minoriteter.

TABELL 6. ANTAL ÄRENDEN

	2018	2017	2016
Frågeärenden	2 893	2 427	2 422
Bidragsärenden	106	61	41
Summa	2 999	2 488	2 463

Källa: Isofs diarium

2.3.1 Ärenderedovisning av personnamn och ortnamn

Isofs medarbetare har under året anlitas som experter i olika ortnamns- och personnamnsfrågor. Arbetet har främst skett genom rådgivning till regeringen, myndigheter, kommuner, Svenska kyrkan samt till organisationer och privatpersoner. Myndigheten har besvarat remisser, avgett yttranden samt svarat på allmänna ortnamnsfrågor rörande svenska, samiska och meänkieliska ortnamn. Personnamnsärendena har främst rört bedömningar av personnamnsansökningar remitterade av Skatteverket.

Det ökade antalet frågeärenden kan till stor del förklaras av ett ökat tryck från Skatteverket gällande frågor om personnamn, men även frågor från Lantmäteriet rörande bebyggelsenamn och naturnamn i geodata, samt traktnamn i fastighetsregistret har ökat (tabell 7).

Isofs rådgivande arbete inom namnvården har för det mesta skett på beställning av en annan myndighet, som i sin tur förvaltar och tillgängliggör resultatet av namnvårdsinsatsen. Lantmäteriet tillgängliggör till exempel av Isof granskade namn i sina grundläggande geodata. Personnamnsärenden är till sin natur individuella, och varje enskilt fall gäller en specifik person eller

TABELL 7. TYP AV FRÅGEÄRENDEN

	2018	2017	2016
Yttranden till Skatteverket* rörande personnamnslagen	228	75	45
Yttranden kring ortnamn till Lantmäteriet, kommuner och Svenska kyrkan	62	41	66
Summa	290	116	111

Källa: Isofs diarium

*Före 1 juli 2017 till Patent- och registreringsverket.

familj, men varje hanterat personnamnsärende är i förlängningen grund till en framtida enhetlig tillämpning av namnlagen. Resultatet av Isofs samlade namnvårdsarbete är därför beroende av att myndigheter, kommuner och andra organisationer beaktar och tillgängliggör informationen på korrekt sätt.

2.3.1.1 Analys och bedömning

Det kan vara svårt att på förhand beräkna de resurser som krävs för att hantera frågeärenden eftersom efterfrågan styrs av faktorer som ligger utanför myndighetens kontroll. De senaste åren har den här delen av verksamheten vuxit, bland annat som en följd av förändrad lagstiftning gällande personnamn. Myndighetens bedömning är att ärendemängden kommer att vara fortsatt hög de kommande åren.

Det är viktigt att det bedrivs en långsiktig grundforskning inom namnområdet för att myndigheten ska kunna bibehålla en hög nivå i expertstödet till andra myndigheter. Eftersom denna forskning i dag endast i begränsad omfattning bedrivs vid svenska universitet och högskolor behöver Isof själv se till att den upprätthålls. Isof har under 2018 avsatt mer resurser än tidigare för att besvara frågor rörande den nya namnlagen, men långsiktigt bör också behovet av resurser till grundforskningen beaktas.

Isof vill även påpeka att en mer transparent process och aktiv återkoppling mellan Isof som rådgivande myndighet och beslutande myndigheter skulle minska risken för misstag vid behandling av förvaltningsärenden, samtidigt som det skulle stärka namnvården.

2.3.2 Ärenderedovisning av språkvård och språklagen

Isof har under 2018 bedrivit språkvård och följt tillämpningen av språklagen. Genom att besvara frågor som rör svenska språket, klarspråk, svenskt teckenspråk eller något av de nationella minoritetsspråken har myndigheten spridit kunskap om och verkat för att statliga och kommunala myndigheter använder svenskan och de nationella minoritetsspråken i enlighet med gällande lagar och förordningar.

Språkarbetare, till exempel skribenter, journalister, redaktörer, språkkonsulter, kommunikatörer, språklärare och översättare, är den målgrupp som oftast har vänt sig till myndigheten med frågor kring språkanvändning. Frågorna har ställts per telefon, via e-post eller i sociala medier. Utbildare på universitet och högskolor är en annan målgrupp som har haft intresse av att ta del av vad som händer med språket i dag samtidigt som de själva är aktörer på området. Ytterligare en målgrupp för språkrådgivningen är den språkintresserade allmänheten.

Språkrådgivningen har bidragit till att bygga upp och sprida kunskap om språkförändring, synen på språk, språkbruk och språkriktighet. En betydande kunskaps-spridning har också skett genom att myndighetens experter framträtt i olika medier, hållit föredrag och medverkat i publikationer.

Genom rådgivning om språklagen och dess tillämpning har Isof spridit kunskap som skapar förståelse för språklagen, dess syfte och bakomliggande resonemang. De flesta ärenden har gällt myndigheter som efterfrågat hur språklagen bör tolkas i en specifik situation, såsom tillämpning av klarspråk eller rätten att kunna ta del av information på och använda sitt minoritetsspråk.

Under 2018 har Isof dessutom lagt grunden för arbetet med att stötta, sprida kunskap och besvara frågor om offentlig terminologi, i och med myndighetens stärkta terminologiuppdrag.

En satsning har också gjorts för att förtydliga och effektivisera arbetsprocessen för Frågelådan som rådgivningskanal. Frågelådan är en sökbar rådgivningsdatabas som ger användaren snabba och enkla svar på vanliga språkfrågor. Projektet har bland annat resulterat i en samsyn kring arbetet med språkrådgivning, identifierade principer och stöd för en mer effektiv rådgivning samt uppdaterade strukturer och rutiner för en väl fungerande rådgivning.

2.3.2.1 Analys och bedömning

Frågor kopplade till språkvård kräver i många fall utredningar för att kunna besvaras. Vikten av att kontinuerligt följa språkutvecklingen genom egen forskning och genom att följa andras forskning är central för att kunna bibehålla en hög och adekvat nivå i stödet till myndigheter och allmänhet. Isof bedömer att mängden frågeärenden kommer att vara fortsatt hög, och under kommande år till och med öka till följd av Isofs övertagande av ansvaret för den offentliga terminologin.

För att effektivisera ärendehantering och på sikt minska ärendeflödet arbetar Isof med att på olika sätt tillgängliggöra frågor och svar på myndighetens webbplats, i form av till exempel sökbara databaser eller lätt-tillgängliga faktasidor. Arbetet ingår i det webbstrukturprojekt som påbörjades under 2018, där webbplatsens struktur, funktionalitet, form och innehåll ses över utifrån parametrarna användarvänlighet och tillgänglighet. Genom att nå ut till fler med generella svar på ofta förekommande frågor kan mer resurser på myndigheten frigöras – för att kunna ge fördjupad rådgivning till de som behöver det och för att kunna följa och bidra till utvecklingen inom myndighetens kunskapsfält.

2.4 Redovisning av kvalitativa mål för Kunskapsspridning

Övergripande kvalitativa mål för verksamhetsområdet Kunskapsspridning

Kunskapen om språk och immateriella kulturarv ska spridas och den språkliga situationen för de nationella minoriteterna göras tydlig för institutets målgrupper. Institutet ska främja ett levande kulturarv genom att tillhandahålla och göra det möjligt att använda institutets samlingar. Institutets webbplats ska vara tillgänglig för alla. Samverkan och kunskapsutbyte med andra kunskaps- och minnesinstitutioner, liksom med statliga myndigheter, kommuner och det civila samhället ska utvecklas.

Kriterium: Institutet ska vara en synlig och kompetent aktör inom vetenskapssamhället och i det civila samhället.

Kvalitetsmått 1: Pågående forskning och verksamhet ska under året presenteras vid minst 25 konferenser eller seminarier, anordnade av vetenskapssamhället.

Resultat 1: Institutets medarbetare har under 2018 presenterat pågående forskning inom myndighetens verksamhetsområden vid 65 kon-

ferenser, seminarier, workshops och symposier inom vetenskapsområdet, såväl nationellt som internationellt.

Kvalitetsmått 2: Pågående forskning och verksamhet ska presenteras för en bredare allmänhet vid minst 25 tillfällen.

Resultat 2: Under 2018 har institutets medarbetare vid 61 olika föredrag riktade mot allmänheten, museer, hembygdsföreningar och flera andra organisationer, presenterat myndighetens verksamhet och forskning.

2.4.1 Analys och bedömning

Myndigheten bedömer att resultatet för 2018 mer än väl svarar upp mot målet och att kvalitetskriteriet är uppfyllt. Arbetet med kunskapsspridande insatser har hög prioritet i myndigheten och en stor del av arbetstiden läggs på detta verksamhetsområde. En ambition är att Isof med hjälp av webbutveckling ska kunna få en mer effektiv frågeservice, vilket kommer att frigöra tid för grundforskning men framför allt ge fördjupat stöd till målgrupper som inte tar till sig kunskap med hjälp av digitala plattformar.

3. Prioriterade områden

Isof har i verksamhetsplanen för 2018–2019 bedömt ett antal områden i myndighetens uppdrag som särskilt angelägna. Det handlar dels om prioriterade målgrupper – barn och unga samt nationella minoriteter – dels om perspektiv som migration, urbanisering, flerspråkighet och jämställdhet. Även vikten av samverkan lyfts fram i verksamhetsplanen, liksom forskningsfokus, intern strategisk utveckling och betydelsen av digital utveckling.

3.1 Insatser för och med barn och unga

Med pedagogiska projekt har myndigheten arbetat för att integrera ett barn- och ungdomsperspektiv i verksamheten.

Under 2018 har Isof färdigställt flera pedagogiska material. Bland annat ett läromedel för gymnasieelever som handlar om Sveriges språk, lagar och rättigheter, flerspråkighet, de nationella minoritetsspråken och svenskt teckenspråk. Ett annat läromedel för främst gymnasie- och komvuxelever är *Nyord för dig i skolan*, som innehåller uppgifter och diskussionsfrågor kopplade till nyord med syfte att öppna för diskussion om det levande språket från ett nyordsperspektiv. Webbläromedlet uppdaterades i samband med att Isof publicerade årets nyordlista.

Även inom folkminnesområdet har Isofs pedagogiska verksamhet knutit an till skolornas läroplaner. Läroplanernas målsättning är bland annat att öka medvetenheten om det egna kulturarvet och att genom delaktighet i andras kultur bidra till att ”barnen utvecklar sin förmåga att förstå och leva sig in i andras villkor och värderingar”. Förutom det pedagogiska redskapet *Arkivväskan* på Isofs webbplats har myndigheten under året påbörjat flera andra projekt med syfte att fördjupa barn och ungas kunskaper om det immateriella kulturarvet. Det gäller bland annat *Kulturarv från olika håll*, som utgår från årsbundna traditioner med rötter i olika regioner och länder, exempelvis jul, valborgsmässoafton, halloween, alla helgons dag, ed al adha och ramadan. Syftet har varit att öka kunskapen om och förståelsen av årligen återkommande traditioner i Sverige.

Isof har under året även genomfört visningar för skolklasser i myndighetens arkiv och en dialektpedagog från Isof har besökt både grundskolor och gymnasier för att berätta om dialekter.

3.1.1 Analys och bedömning

Isofs pedagogiska verksamhet bedöms ha bidragit till att barn och unga fått en större förståelse för Sveriges immateriella kulturarv och för de nationella minoriteter-

nas språk och kultur. Flera av Isofs ämnen ingår i Skolverkets kursplaner, men i många fall saknas det relevant pedagogiskt material inom dessa ämnen. Isof bedömer därför att myndighetens framtagande av läromedel är av stor betydelse för barn och ungas lärande. Myndighetens rika arkivmaterial, breda kunskaper och möjligheter till spännande infallsvinklar kan ytterligare bidra till att stärka det prioriterade arbetet riktat till barn och unga. För att få fullt genomslag för området behöver Isof dock avsätta betydligt mer resurser till digital förmedlingsverksamhet. Något som inte har varit möjligt 2018.

3.2 Migration, urbanisering och flerspråkighet

Isofs dokumentation av samtida språkbruk, dialekter och traditioner ger fördjupad kunskap om vår omvärld, bland annat med avseende på språk- och namnbruk, traditioner och upplevelser av migration och segregation.

Genom forskningsprojektet *Uppsalas onomastiska landskap, Språkliga landskap i Göteborg* och *Språken i det offentliga rummet* har myndigheten dokumenterat och påbörjat en analys av flerspråkigheten i Sverige. Resultaten har spridits inom forskarsamhället och ökat kunskapen om flerspråkighet i det offentliga rummet. Andra målgrupper har nåtts genom debattartiklar om flerspråkighet och andraspråksinlärning som har publicerats i dagspressen. Projektets resultat har spridits kontinuerligt och det samlade arbetet med flerspråkighet har även resulterat i en rapport, i föredrag, vetenskapliga artiklar samt undervisning i grundskolor och på universitet, exempelvis för blivande lärare.

Projektet *Delad börda är dubbel glädje*, med fokus på förstaspråkstalare som resurs vid andraspråksinlärning och andraspråkskommunikation i arbete och samhälle, har genomförts. Bland annat har ett seminarium hållits. Dokumentation om och analys av personnamnsnamnbruk i flerspråkiga kontexter har bedrivits och forskningen har resulterat i ett föredrag, en artikel och universitetsundervisning. Material rörande urbanisering och

migration har samlats in genom frågelistor och behandlats bland annat i projektet *Nya göteborgare*.

En rapport om kommuners flerspråkighet på webben har publicerats under 2018. I rapporten beskrivs och jämförs två tidigare gjorda kartläggningar, från 2012 respektive 2017, av vilka språk kommunerna använder på sina webbplatser samt i vilka sammanhang. Resultatet visar på en stor ökning av flerspråkig information hos kommunerna där cirka 40 språk har tillkommit. Även förekomsten av information på de nationella minoritetsspråken har ökat. Rapporten ger en bild av den flerspråkiga tillgängligheten hos kommuner och kan fungera som ett slags mått på flerspråkighet i det offentliga rummet. Den relaterar även till språkpolitiska mål om allas rätt till språk och ligger i linje med Isofs uppdrag att följa utvecklingen för samtliga språk i Sverige.

3.2.1 Analys och bedömning

Isof har med gott resultat fortsatt att arbeta för att skildra ett samhälle präglad av mångfald och förändring. Myndigheten bedömer att det är viktigt med kontinuerlig kompetenspåfyllnad för att bibehålla och utveckla forsknings- och förmedlingsarbetet kring migration, urbanisering och flerspråkighet. Det kan åstadkommas genom att kontinuerligt i rekrytering och kompetensutveckling beakta behovet av att ha medarbetare som dels har egna erfarenheter av migration och flerspråkighet, dels har relevant språklig kompetens och utbildningsbakgrund.

3.3 De nationella minoriteternas språk och kultur

Medarbetare inom finska, jiddisch, meänkieli, romska och svenskt teckenspråk har under 2018 hållit ett antal föredrag vid olika institutioner, myndigheter och föreningar. Ett romskt språkseminarium och en workshop om romska skrivregler har hållits. I finska har ett årligt språkseminarium genomförts och i svenskt teckenspråk hölls ett språkvårdseminarium samt en kurs i lexikografi tillsammans med Stockholms universitet. Under året anställdes en språkvårdare i meänkieli som bland annat har genomfört uppsökande insatser för att etablera verksamheten. Referensgruppsmöten har hållits inom samtliga nationella minoritetsspråk och samråd har genomförts med representanter för meänkieli och samiska. Språkvårdarna i finska har under året arbetat fram en svensk-finsk omsorgsordlista för svensk personal inom sjukvården och äldreomsorgen. Ordlistan har publicerats av Isof både i tryckt och digital form.

Under året utgavs antologin *Romska liv och platser. Berättelser om att leva och överleva i 1900-talets Sverige*.

Den innehåller svensk-romska livsberättelser och erfarenheter av lägerplatser från 1900-talet och bygger på intervjuer med svenska romer och på fotografier, reportage, äldre kartmaterial samt på ett omfattande arkivmaterial som samlats in inom ramen för projektet *I stadens utkant*. Projektet är ett samarbete mellan Isof och Statens historiska museer, Stiftelsen Kulturmiljövård, Mångkulturellt centrum och kulturföreningen É Romani Glinda. Även i det pågående forskningsprojektet *Antiziganismen och samlingarna – kunskapsproduktion och samlande vid kulturhistoriska museer och arkiv*, som genomförs i samarbete med Statens historiska museer, har en bok givits ut.

3.3.1 Analys och bedömning

Isof har under året förstärkt sitt arbete rörande de nationella minoriteternas språk och kultur. Förutsättningarna för arbetet, liksom behoven, ser mycket olika ut mellan de olika minoritetsspråken och språkbärarna, men behovet av språkvårdande och revitaliserande insatser bedöms som fortsatt stort inom samtliga språk. I Sverige görs nu flera satsningar, såväl regionalt som nationellt, för att synliggöra de nationella minoriteternas situation och öka graden av delaktighet och medbestämmande. Isof gör bedömningen att arbetet kommer att intensifieras kommande år.

3.4 Nationell och internationell samverkan och regional förankring

Inom Isofs samtliga verksamhetsområden har en bred samverkan med myndigheter, kommuner och landsting skett, liksom med universitet och lärosäten och det civila samhället. Myndigheten har också varit representerat i nordiska och internationella forskarnätverk och expertgrupper, liksom i internationellt etablerade organisationer, organ, nätverk och kommittéer. Samarbeten har skett i såväl regionala sammanhang som över hela landet och internationellt.

Som en del i programmet för Sveriges ordförandeskap i Nordiska ministerrådet 2018 arrangerade Isof i samarbete med Statens kulturråd och Sametinget en workshop under rubriken *Håll språken levande!* Workshoppen samlade forskare och språkvetare från samtliga nordiska länder, inklusive de självstyrande områdena Grönland och Färöarna. Där hölls föreläsningar om de nordiska minoritetsspråken och mindre språk samt om arbetet som görs för att revitalisera dem, med betoning på kulturella aktiviteter och språkets roll som kulturbärare. Workshoppen bidrog till att sprida kunskap om det arbete som sker och gav deltagarna

tillfälle till diskussioner, erfarenhetsutbyten och nätverkande.

Under året har Isof arrangerat två heldagsseminarier på temat starta och driva klarspråksarbete med deltagare från myndigheter och kommuner. Utöver det har språkvårdarna föreläst om klarspråksarbete för myndigheter, kommuner och nätverk samt deltagit och medverkat i den internationella klarspråkskonferensen Clarity. Rapporten *Klarspråksarbete och yrkeslivsskrivande* har översatts till engelska och finns tillgänglig på myndighetens webbplats.

Myndighetens medarbetare har ingått i redaktioner för olika vetenskapliga tidskrifter och har haft etablerade samarbeten med tidningar och andra medier där de under året medverkat som experter inom sina olika ämnesområden. Medarbetare har också varit aktiva i etablerade nätverk och expertgrupper inom språk- och kulturområdet. Möten med Nordiska museet har hållits inom ramen för ett samarbetsavtal som upprättats mellan Isof och museet.

Under året har myndigheten arrangerat en rad egna vetenskapliga seminarier i samverkan med andra aktörer och enskilda forskare har anlitats och deltagit i såväl undervisning som andra uppdrag och utåtriktade aktiviteter inom akademien. Isof har också arbetat och samverkat med lärosäten och systerorganisationer i nordiska och europeiska länder.

Myndigheten har särskilt utvecklat formerna för regionalt samarbete tillsammans med de institutioner som samverkar kring bevarandet och tillgängliggörandet av Isofs samlingar i Umeå och Lund.

3.4.1 Analys och bedömning

Isof bedömer att myndighetens breda och målmedvetna samverkan med nationella och internationella aktörer inom Isofs expert- och forskningsområden bidrar till att både kvalitetssäkra och positionera myndighetens verksamhet som nationell språk- och kulturarvsmyndighet.

3.5 Forskning och utveckling

Myndighetens forskning och arbete på vetenskaplig grund har bedrivits dels i form av långsiktig grundforskning, dels i mer tidsbegränsade forskningsprojekt. De senare har i flera fall skett i samverkan med externa aktörer, bland annat KTH, Göteborgs universitet, Uppsala universitet samt Sveriges lantbruksuniversitet. Pågående projekt har under året ventilerats vid seminarier och konferenser och resultaten har publicerats internt och externt. Myndighetens forskare har haft en rad kvalitets-säkrande funktioner i vetenskapssamhället i stort. De

har handlett doktorander, opponerat på avhandlingar och suttit i betygsnämnder, granskat artikelmanus, agerat sakkunniga, redigerat vetenskapliga antologier och tidskrifter samt recenserat och debatterat nyutkomna verk inom myndighetens samtliga ämnesområden.

Forskningsarbetet vid Isof har under året gagnat vetenskapssamhället både genom publikationer och i de samtal som förts vid olika former av vetenskapliga sammankomster. Forskningen har också förmedlats till en bredare allmänhet genom populariserade framställningar och genom att forskningsresultat har kopplats till vardagliga sammanhang. Forskarnas kompetens har även tagits tillvara vid myndighetens remissdiskussioner och i intern verksamhetsutveckling.

Under 2018 har flera forskningsprojekt som undersöker samtida förhållanden i urbana miljöer genomförts. Genom att undersöka nutida förhållanden bidrar forskningen till att myndighetens ämnesområden utvecklas och att kunskapen om Isofs arkiv och forskningsfält sprids.

Till stöd för framtida prioriteringar i forskningen har myndigheten under 2018 beslutat om en ny intern forskningspolicy för kommande år.

3.5.1 Analys och bedömning

Årets insatser inom forskning och utveckling har bidragit till att bygga upp kunskap inom myndighetens ämnesområden. Forskningsresultaten bidrar bland annat till den kunskapsbas som myndighetens medarbetare använder som stöd för att besvara frågeärenden. Resultaten sprids också till allmänheten och initierade målgrupper med hjälp av myndighetens eget kommunikationsarbete och med hjälp av de forsknings- och kulturinstitutioner som myndigheten samverkar med. Tack vare medel från anslaget till forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet (se avsnitt 1.9), har Isof i kortare projekt och i samarbete med andra parter på området kunnat belysa samtidsaktuella frågor och förstärka angelägen digital utveckling inom språk- och kulturarv. Medlen har stor betydelse för Isofs möjligheter att utföra sitt uppdrag och detta behov väntas kvarstå under kommande år.

Se även avsnitt 3.9 Redovisning av kvalitativa mål för Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning.

3.6 Digital utveckling

Under året har digitala verktyg, databaser och gränssnitt utvecklats för att möjliggöra såväl internt arbete med bearbetning av material som extern tillgänglighet till materialet. Ett exempel är projektet *Digitalt kulturarv*

som med utgångspunkt i de kartfunktioner som finns på myndighetens webbplats har resulterat i att digitala verktyg, som ska ge användaren möjlighet att söka i och analysera innehållet i myndighetens digitala arkivsamlingar, har utvecklats. Flera andra utvecklingsarbeten kring webbaserade kartor har pågått under året, till exempel *Ortnamn på teckenspråk* och *Hitta folkmusiken*. Tillsammans med flera samarbetsparter har arbetet inom infrastruktursatsningen *Nationella språkbanken* planerats och inletts. Satsningen, som ska underlätta forskning på språkliga data, berör flera avdelningar inom Isof och delfinansieras av Vetenskapsrådet. Ett annat exempel är projektet *Tilltal (Tillgängligt kulturarv för forskning i tal)*, som undersöker hur talteknologiska metoder kan göra historiska talinspelningar mer tillgängliga för forskare.

I maj 2018 lanserade Isof webbplatsen *matkult.se*, som är en digital kunskapsbank över traditionell matkultur i Sverige. Webbplatsen har producerats i myndighetens projekt *Kunskapsbank över traditionell matkultur*, som har finansierats med medel från EU:s landsbygdsprogram. Kunskapsbanken består dels av en klickbar karta, dels av en omfattande kunskapsdel om bland annat kosthållning, råvaror och matlagning genom tiderna samt folktro och traditioner i matkulturen – liksom språk, dialekter och namn kopplat till matkultur. I den digitala kokboken finns över 800 äldre recept från olika delar av landet. *Matkult.se* har under året mötts av stort gensvar och engagemang från allmänheten, ämnesexperter, mathantverkare, livsmedelsproducenter, föreningar, organisationer och myndigheter.

Digitaliseringen av samlingarna har bland annat resulterat i att hela det ljudande arkivmaterialet från Lund nu finns i digitalt format. Under året har också cirka 70 000 sidor av de skriftliga folkminnessamlingarna i Göteborg skannats. Avdelningsvisa workshoppar har hållits inom ramen för förnyelsen av webbplatsen och en extern användarundersökning och målgruppsanalys har genomförts.

3.6.1 Analys och bedömning

Isof bedömer att arbetet med den digitala utvecklingen har lett till att det finns nya möjligheter för fler människor att ta del av, utöka och forska i samlingarna. Arbetet möjliggör också ett långsiktigt bevarande av samlingarna. Satsningen *Matkult.se* visar att myndigheten har stora möjligheter att nå ut till fler med forskningsbaserad kunskap och arkivmaterial.

Se även avsnitt 3.10 Redovisning av kvalitativa mål för Insamling, dokumentation och bevarande.

3.7 Integrerat jämställdhetsperspektiv

Ett normkritiskt perspektiv, vad gäller såväl kön och etnicitet som andra identitetskategorier, har tillämpats i såväl forskning som insamling. Det har bland annat skett genom val av metod, teori och källor, eller på det sätt som aktiviteter och projekt har organiserats. Ett exempel är Isofs frågelistverksamhet, vilken har pågått sedan 1920-talet. Under det tidiga 1900-talet var det i hög grad män som planerade och utformade de olika insamlingsprojekten och det var också män som intervjuades och besvarade frågelistor. I dag tas särskild hänsyn till köns- och genusperspektiv och majoriteten som besvarar Isofs frågelistor är kvinnor. Under året har myndigheten gått ut med 6 frågelistor som besvarats av sammanlagt 505 personer, varav 346 kvinnor, 139 män och 20 som inte har uppgett kön.

Även i många av årets vetenskapliga publikationer och webbutställningar har ett mångfalds- och jämställdhetsperspektiv beaktats. Till exempel i kunskapsbanken *Matkult.se* där kvinnan som kulturbärare särskilt har lyfts fram eftersom kulturarv kopplat till mat, nyttoväxter och kreatur till största delen är kvinnornas historia. Det är delar av historien som tidigare inte har haft hög status, trots att de är grunden för vår överlevnad.

I oktober anordnade Isof ett välbesökt halvdagsseminarium om klarspråk med temat inkluderande språk. Föreläsare var representanter från 1177 vårdguiden, som vann Klarspråkskristallen 2018, samt RFSL och Stockholms universitet.

Myndighetens interna arbete med att integrera jämställdhets- och mångfaldsperspektiv har präglat såväl rekryteringsarbete som kommunikationsinsatser samt det viktiga arbetet med värdegrund och medarbetarskap. Under årets medarbetardagar diskuterades myndighetens ansvar att arbeta inkluderande, i relation till den statliga värdegrundsprincipen om respekt för lika värde, frihet och värdighet, vilket har bidragit till att stärka medarbetarnas medvetenhet om frågorna.

3.7.1 Analys och bedömning

Isof bedömer att såväl jämställdhet som mångfald är perspektiv som i hög grad integrerats i myndigheten. Det är dock frågor som ständigt behöver belysas med medvetna insatser, i myndighetens interna arbete liksom i förmedlingsarbetet.

3.8 Strategisk intern utveckling

Isof har under året utvecklat en ny process för myndighetens publikationshantering och tagit fram en publikationspolicy som ligger i linje med regeringens digitaliseringsstrategi. Flera andra av Isofs policydokument har granskats och uppdateringar har påbörjats.

Som ett led i arbetet mot kränkande särbehandling och sexuella trakasserier handlade årets medarbetardagar om hur Isof som arbetsgivare kan arbeta mer inkluderande för att öka graden av respekt för alla människors lika värde, frihet och värdighet.

Arbetet med att införa verksamhetsbaserad arkivredovisning har fortsatt med dokumentation av processer. Det har resulterat i en tydligare struktur i arkiven samt gallring av material.

Myndighetsledningen påbörjade en dialog om strategiska utvecklingsområden till stöd för inriktningen att

myndighetens verksamhet ska vara folkbildande, aktuell, digital och tillgänglig. Områden att fokusera på har identifierats, delvis med stöd av den myndighetsanalys som Statskontoret lämnade i november 2018. Arbetet kommer att fortgå under 2019.

3.8.1 Analys och bedömning

Myndigheten har under senare år tagit viktiga steg framåt för att stärka effektivitet och ändamålsenlighet i förvaltningen. Statskontoret har i sin myndighetsanalys påtalat ytterligare behov av insatser, vilket är ett stöd för det fortsatta utvecklingsarbetet. Isof bedömer att tillämpningen av den fastslagna publikationspolicyn kommer att leda till att publikationer på sikt blir mer lättillgängliga, får större spridning och att processen blir mer effektiv.

3.9 Redovisning av kvalitativa mål för Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning

Kvalitativa mål för verksamhetsområdet Forskning, utveckling och vetenskaplig bearbetning

Institutet ska bedriva forskning av hög kvalitet inom sina ämnesområden och stärka sin forskning genom såväl långsiktiga som mer avgränsade projekt. Forskningen ska i enlighet med institutets forskningsstrategi tjäna ett långsiktigt kunskapsuppbyggande. Forskningen bör även röra sig inom nya eller mindre utforskade delar av institutets ämnesområden samt beakta barns och ungas närvaro och behov. Institutet ska samverka med aktörer som universitet, högskolor och akademier både inom och utanför landet, dra nytta av kritisk granskning vid universitetens seminarier och i andra forskarkontakter. Institutet ska vara en aktör i vetenskapssamhället och aktivt delta i det vetenskapliga samtalet.

Kriterium: Institutets samlade vetenskapliga produktion ska kvalitetssäkras genom granskning av externa forskare.

Kvalitetsmätt: Minst 80 procent av institutets vetenskapliga artiklar och rapporter som publiceras under året ska vara externt granskade före publicering.

Resultat: Av de 37 vetenskapliga artiklar, rapporter

och böcker som har publicerats under året har 33, det vill säga 89 procent, kvalitetssäkrats genom extern granskning.

3.9.1 Analys och bedömning

Myndigheten bedömer att forskning och forskningsrelaterade verksamheter håller hög kvalitet och under 2018 mycket väl har uppfyllt de kvalitativa målen och kvalitetsmättet för verksamhetsområdet.

De forskningsprojekt som bedrivits har resulterat i ny kunskap inom långsiktiga projekt och prioriterade områden. Myndighetens forskare har aktivt deltagit i forskarsamhället. De har bedrivit undervisning, anlitats som opponenter och sakkunniga, hållit föredrag och aktivt medverkat i vetenskapliga seminarier, symposier och konferenser. Flera av medarbetarna har anlitats för vetenskaplig granskning av artiklar till rapporter och tidskrifter.

De vetenskapliga publikationer, som inte har granskats externt, har genomgått intern granskning. Detta gäller även samtliga (33) populärvetenskapliga publikationer. Myndigheten bör från och med 2019, i enlighet med forskningsstrategin, sträva efter att samtliga vetenskapliga publikationer ska genomgå extern granskning.

3.10 Redovisning av kvalitativa mål för Insamling, dokumentation och bevarande

Kvalitativa mål för verksamhetsområdet Insamling, dokumentation och bevarande

Institutet ska hålla samlingarna i gott skick och ta ansvar för att språk, dialekter, namn och folkminnen och andra former av immateriella kulturarv i Sverige på vetenskaplig grund samlas in och dokumenteras samt bevaras i enlighet med Riksarkivets krav. Institutet ska även synliggöra och spegla barns och ungdomars liv och vardag i samlingarna. Institutet ska, i samverkan med andra aktörer och intressenter, kontinuerligt utveckla samlingarna och metoder för insamling, dokumentation och bevarande.

Kriterium: Samlingarnas status ska upprätthållas och utvecklas genom digital nyinsamling och digitalisering av de äldre samlingarna.

Kvalitetsmått 1: Minst 80 procent av årets nyinsamling ska finnas i digital form.

Resultat 1: 94 procent av den insamling som skett under året finns i digital form.

Kvalitetsmått 2: Minst 20 procent av det ljudande materialet i samlingarna från Lund och Umeå ska per helår digitaliseras under sammanlagt fem år, det vill säga från 2015–2019.

Resultat 2: Under 2018 har 21 procent av de ljudande accessionerna från Lund och Umeå

digitaliserats. Det innebär att 92 procent av accessionerna är digitaliserade vid utgången av 2018.

Särskilda insatser: Isof har kontinuerligt vårdat och tillgängliggjort de omfattande samlingar som finns i Göteborg, Lund, Umeå och Uppsala. Exempel på särskilda insatser är arbetet med Folke Hedbloms amerikansvenska samling från åren 1961–1976. Under 2018 slutfördes arbetet med förebyggande konservering, märkning, ompackning, förteckning och accedering. Ett annat exempel är den kontroll, uppordning och kvalitetssäkring av 70 000 sidor västsvenska folkminnesuppteckningar samt fotografier och illustrationer, som systematiskt har genomförts.

3.10.1 Analys och bedömning

Myndigheten bedömer att resultatet av verksamheten väl svarar mot merparten av de kvalitativa målen och att kvalitetsmålet för digitalisering 2018 är mer än väl uppfyllt.

Flera dokumentationsinsatser inom prioriterade områden har under året resulterat i arkivmaterial, som ger nya perspektiv på samtiden. Samlingarna har dock inte tillförts något nytt material utifrån barn och ungdomars liv och vardag. Däremot har äldre arkivmaterial använts i pedagogisk verksamhet riktat mot barn och unga.

4. Särskilda uppdrag

Under detta avsnitt redovisas resultatet av Isofs arbete med de särskilda uppdrag som myndigheten har tilldelats av regeringen i regleringsbrevet.

4.1 Samiskt kulturarv

I samverkan med Sametinget, och efter samråd med samiska organisationer, ska Isof enligt detta regleringsuppdrag se över behovet av insatser för att samla in, bevara och vetenskapligt bearbeta arkivmaterial med koppling till urfolket samerna och de samiska språken. I uppdraget ingår också att se över om det behövs ett förtydligande av det statliga ansvaret för samiskt kulturarv.

Under året har en projektgrupp bildats, med företrädare från Isof och Sametinget. Ett samrådsmöte med representanter för samiska organisationer har den 4 oktober genomförts på Åjtte – Svenskt fjäll- och same-museum, i Jokkmokk. Eftersom flera organisationer inte kunde delta i samrådsmötet har de istället kunnat svara på diskussionsfrågorna via en utskickad enkät.

Uppdraget ska redovisas senast den 1 juni 2019 till Regeringskansliet (Kulturdepartementet).

4.2 Insatser för att bevara och synliggöra det romska språket

I uppdraget ingår att samla in, dokumentera och bevara muntliga aspekter av den romska dialekten kaale så att den kunskap som finns kvar blir tillgänglig för bland annat forskning och språkundervisning. I insatsen ingår att genomföra gruppsamtal och individuella samtal med talare av kaale, samt att kartlägga tidigare och pågående insatser för den aktuella språkgruppen.

Under året har en arbetsmetod för projektet och samverkansformer utarbetats tillsammans med representanter för kaaletalare. Samtalsledare har anlitats och dokumentationsarbetet har resulterat i cirka 50 intervjuer, vilket innebär att den första delen av insamlingen av talad kaaletalare är avklarad.

Uppdraget ska delredovisas senast den 1 mars 2019 och slutredovisas senast den 1 juni 2019 till Länsstyrelsen i Stockholms län med kopia till Regeringskansliet (Kulturdepartementet).

4.3 Det offentliga terminologiarbetet

I uppdraget ingår att redovisa hur myndigheten arbetar och fortsatt planerar att arbeta med offentlig terminologi.

Isof och Terminologicentrum (TNC) har under 2018

haft en överenskommelse om TNC:s åtaganden till stöd för den offentliga terminologin och finansiell ersättning för detta arbete. TNC:s åtaganden har omfattat att förvalta, driva och underhålla Rikstermbanken, att driva och förvalta TNC:s bibliotek, att delta i nationella och internationella nätverk och samarbetsgrupper inom terminologiområdet och att själva förvalta och driva nätverk som till exempel Svenska datatermgruppen, Svenska biotermgruppen, Svenska optikertermgruppen och Namnvårdsgruppen. Uppdraget omförhandlades under året till att även inkludera flytt av TNC:s bibliotek samt databasen Rikstermbanken till Isof. Myndigheten har transfererat två miljoner kronor till TNC för att bekosta deras arbete rörande offentlig terminologi under 2018. Aktiebolaget Terminologicentrum likviderades vid årsskiftet och tillgångar till stöd för det fortsatta arbetet har förts över till Isof.

Under året har Isof inhämtat information och tagit fram en plan för hur arbetet med den offentliga terminologin ska organiseras och dimensioneras framöver, samt påbörjat implementeringen. Myndigheten har i slutet av 2018 utlyst och tillsatt två tjänster inom språkvård med inriktning terminologi, med fokus på att stötta, sprida kunskap och besvara frågor om offentlig terminologi.

En redovisning av uppdraget inom det offentliga terminologiarbetet lämnades till Regeringskansliet (Kulturdepartementet) den 30 september 2018.

4.4 Traditionell småskalig matkultur

Myndighetens regleringsuppdrag *Traditionell småskalig matkultur* ska främja ett levande och dynamiskt kulturarv kopplat till mat- och livsmedelsframställning. Arbetet sker i samverkan med Jordbruksverket, Riksantikvarieämbetet och Sametinget. Drygt 60 procent av medlen på 60 miljoner kr har beviljats till olika projekt fram till och med 2018. Budgetutnyttjandet av pengar följer därmed tidplanen för landsbygdsprogrammet 2014–2020.

Mest medel har gått till pilot- och samarbetsprojekt. Genom utlysningar har pengar fördelats till tio olika projekt som främjar regionala rätter på meny och tio projekt som genom kursinsatser höjer kunskapsnivån hos företagare inom grönt kulturarv och svenska lant-raser. Dessa projekt slutrapporteras under 2018 och 2019.

Information om de insatser som görs inom uppdraget förmedlas via Jordbruksverkets webbplats smakasverige.se. Där samlas projektresultat, forskning och upplevelser för att skapa ett hållbart och innovativt Matsverige.

Uppdraget ska slutredovisas av Statens jordbruksverk, efter samråd med övriga deltagande myndigheter, till Regeringskansliet (Näringsdepartementet) senast den 28 februari 2023.

4.5 Moderna beredskapsjobb

Isofs arbete med att ta fram arbetsuppgifter och erbjuda tjänster inom ramen för uppdraget *Moderna beredskapsjobb* har redovisats till Statskontoret. Tjänsterna har

varit svårmatchade för Arbetsförmedlingen. Inför 2019 har myndigheten fört dialog med Arbetsförmedlingen om att ändra inriktning och undersöker möjligheterna att kunna erbjuda anpassade arbetsuppgifter kopplade till digitalisering.

Två kvinnor och fyra män på myndigheten har under 2018 erhållit någon form av lönesubvention från Arbetsförmedlingen. Därutöver har myndigheten i samarbete med Arbetsförmedlingen tagit emot fyra praktikanter.

Isof kommer att rapportera uppdragen 2018/00925/A och Fi2018/01701/ESA senast den 1 april enligt Statskontorets instruktion för redovisning av praktikplatser inom *Praktik i staten*.

DEL 2. FINANSIELL REDOVISNING

Resultaträkning

VERKSAMHETENS INTÄKTER (tkr)	not	2018	2017
Intäkter av anslag	1	65 827	64 299
Intäkter av avgifter och andra ersättningar	2	2 865	2 649
Intäkter av bidrag	3	8 226	7 847
Finansiella intäkter	4	13	13
Summa		76 931	74 808

VERKSAMHETENS KOSTNADER (tkr)			
Kostnader för personal	5	-58 210	-56 748
Kostnader för lokaler		-7 697	-6 751
Övriga driftkostnader	6	-10 246	-10 527
Finansiella kostnader	7	-56	-39
Avskrivningar och nedskrivningar		-721	-743
Summa		-76 931	-74 808
Verksamhetsutfall		0	0

TRANSFERERINGAR (tkr)			
Medel som erhållits från statens budget för finansiering av bidrag		8 240	8 317
Övriga erhållna medel för finansiering av bidrag	8	1 385	
Lämnade bidrag	9	-9 625	-8 317
Saldo		0	0
Årets kapitalförändring		0	0

Balansräkning

TILLGÅNGAR (tkr)	not	2018-12-31	2017-12-31
Immateriella anläggningstillgångar			
Balanserade utgifter för utveckling	10	878	1 126
Rättigheter och andra immateriella anläggningstillgångar	11	177	270
Summa		1 055	1 395
Materiella anläggningstillgångar			
Förbättringsutgifter på annans fastighet	12	232	292
Maskiner, inventarier, installationer m.m.	13	990	912
Summa		1 223	1 204
Varulager m.m.			
Varulager	14	292	475
Summa		292	475
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		291	243
Fordringar hos andra myndigheter	15	1 121	126
Övriga kortfristiga fordringar	16	50	6
Summa		1 462	375
Periodavgränsningsposter			
Förutbetalda kostnader	17	2 125	1 861
Upplupna bidragsintäkter	18	1 220	393
Övriga upplupna intäkter		157	0
Summa		3 502	2 254
Avräkning med statsverket			
Avräkning med statsverket	19	-1 348	1 043
Summa		-1 348	1 043
Kassa och bank			
Behållning räntekonto i Riksgäldskontoret		12 027	6 298
Summa		12 027	6 298
SUMMA TILLGÅNGAR		18 213	13 045

KAPITAL OCH SKULDER (tkr)	not	2018-12-31	2017-12-31
Myndighetskapital	20		
Statskapital utan avkastningskrav		70	70
Balanserad kapitalförändring		0	0
Kapitalförändring enligt resultaträkningen		0	0
Summa		70	70
Avsättningar			
Avsättningar för pensioner	21	0	18
Övriga avsättningar – verksamhetsöversyn	22	656	543
Summa		656	560
Skulder m.m.			
Lån i Riksgäldskontoret	23	2 177	2 530
Kortfristiga skulder till andra myndigheter	24	2 125	1 988
Leverantörsskulder		2 196	1 794
Övriga kortfristiga skulder	25	1 033	986
Summa		7 531	7 297
Periodavgränsningsposter			
Upplupna kostnader	26	3 936	3 034
Oförbrukade bidrag	27	6 020	2 084
Summa		9 955	5 117
SUMMA KAPITAL OCH SKULDER		18 213	13 045

Anslagsredovisning

ANSLAG (tkr)	not	Ingående överföringsbelopp	Årets tilldelning enligt regl. brev	Omdisponerade anslagsbelopp	Indragning	Totalt disponibelt belopp	Utgifter	Utgående överföringsbelopp
Uo 17:1 Ramanslag. Åtgärder för nationella minoriteter								
ap. 6 Språkvård för nationella minoritetsspråk (ram)	28		1 000	1 700		2 700	-2 312	388
ap. 16 Revitalisering av nationella minoritetsspråk (ram)	29		3 910	2 500		6 410	-6 410	0
Uo 17 1:4 Ramanslag. Forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet								
ap. 11 Institutet för språk och folkminnen	30		1 292			1 292	-1 292	0
Uo 17 3:3 Ramanslag. Institutet för språk och folkminnen								
ap. 1 Institutet för språk och folkminnen	31	537	67 045			67 582	-65 451	2 132
Summa		537	73 247	4 200	0	77 984	-75 465	2 520

Sammanställning över väsentliga uppgifter

	2018	2017	2016	2015	2014
Låneram Riksgäldskontoret					
Beviljad	4 500	4 500	4 500	4 500	6 000
Utnyttjad	2 177	2 530	2 391	2 498	3 009
Kontokrediter Riksgäldskontoret					
Beviljad	4 617	4 617	4 617	4 617	4 617
Maximalt utnyttjad	0	0	0	0	0
Räntekonto Riksgäldskontoret					
Ränteintäkter	13	12	12	7	26
Räntekostnader	0	0	0	0	0
Avgiftsintäkter – avgiftsintäkter som disponeras					
Beräknat belopp enligt regleringsbrev	3 000	3 000	3 000	3 000	4 000
Avgiftsintäkter	2 865	2 649	3 305	2 800	2 998
Anslagskredit anslag Uo 17 3:3 ap. 1					
Beviljad	2 011	1 978	1 766	1 740	1 729
Utnyttjad	0	0	0	0	0
Anslagskredit anslag Uo 17 1:4 ap. 11					
Beviljad	38	38	37	37	36
Utnyttjad	0	0	0	0	0
Anslag – ramanslag					
Anslagssparande					
Anslag Uo 17:1 ap. 6	0	0	0	0	0
Anslag Uo 17:1 ap. 16	0	0	0	370	94
Anslag Uo 17 1:4 ap. 11	0	0	0	37	35
Anslag Uo 17 3:3 ap. 1	2 132*	538	1 106	1 725	1 606
varav intecknat	0	0	0	0	0
Bemyndiganden <i>Ej tillämplig</i>					
Personal					
Antalet årsarbetskrafter (st)	76	78	73	71	72
Medelantalet anställda (st) **	86	93	90	87	87
Driftkostnad per årsarbetskraft	1 002	959	958	926	846
Kapitalförändring					
Årets	0	0	0	0	0
Balanserad	0	0	0	0	0

* Anslagssparande som får disponeras (2018) 2 011 tkr.

** I beräkningen av medelantalet anställda 2018 är eventuellt tjänstledig personal inte frånräknad.

Tilläggsupplysningar

Alla belopp redovisas i tusentals kronor (tkr) om inget annat anges. Till följd av detta kan summeringsdifferenser förekomma.

Redovisningsprinciper

Tillämpade redovisningsprinciper

Institutet för språk och folkminnens bokföring följer god redovisningssed och förordningen (2000:606) om myndigheters bokföring (FBF) samt Ekonomistyrningsverket (ESV):s föreskrifter och allmänna råd till denna förordning. Årsredovisningen är upprättad i enlighet med förordningen (2000:605) om årsredovisning och budgetunderlag samt ESV:s föreskrifter och allmänna råd till denna förordning.

I enlighet med ESV:s föreskrifter till 10 § FBF (Förordning om myndigheters bokföring) tillämpar Institutet för språk och folkminnen brytdagen den 5 januari. Efter brytdagen har fakturor överstigande 20 tkr bokförts som periodavgränsningsposter. Motsvarande beloppsgräns föregående år var 20 tkr.

Kostnadsmessig anslagsavräkning

Semesterdagar som intjänats före år 2009 avräknas fr. o. m. år 2009 anslaget först vid uttaget enligt undantagsbestämmelsen. Utgående balans år 2017, 184 tkr, har år 2018 minskat med 13 tkr.

Ändrade redovisningsprinciper

Institutet för språk och folkminnen har inga under året ändrade redovisningsprinciper.

Värderingsprinciper

Anläggningstillgångar

Som anläggningstillgångar redovisas egenutvecklade dataprogram, förvärvade licenser och rättigheter samt maskiner och inventarier som har ett anskaffningsvärde om minst ett halvt prisbasbelopp, 22,8 tkr år 2018, och en beräknad ekonomisk livslängd som uppgår till lägst tre år. Beloppsgränsen för förbättringsutgifter på annans fastighet är 22,8 tkr.

Avskrivning sker enligt linjär avskrivningsmetod.

Avskrivning under anskaffningsåret sker från den månad tillgången tas i bruk.

Tillämpade avskrivningstider

3 år	Datorer och kringutrustning
5 år	Egenutvecklade dataprogram Maskiner och tekniska anläggningar Licenser och rättigheter Övriga kontorsmaskiner
10 år	Inredningsinventarier Förbättringsutgifter på annans fastighet

Omsättningstillgångar

Fordringar har tagits upp till det belopp varmed de beräknas inflyta.

Övriga omsättningstillgångar har tagits upp till anskaffningsvärdet enligt lägsta värdets princip.

Varulager

Publikationer av vetenskaplig karaktär som har en upplaga på mindre än 1 000 exemplar har exkluderats i varulagret, eftersom de inte bedöms ha något ekonomiskt värde.

Myndighetens boklager av Lexin-Lexikon innehas av Exacta Distributionscenter fd. Distributionscenter i Hallstavik AB. Boklagret har värderats efter lägsta värdets princip. Skrifter publicerade före 2014 har åsatts värdet noll kronor. Beräkningen av boklagrets värde har gjorts per sista december på grundval av kommissionärens inventering och myndighetens egen inventering.

- Skrifter publicerade år 2014 har åsatts värdet 13%
- Skrifter publicerade år 2015 har åsatts värdet 25%
- Skrifter publicerade år 2016 har åsatts värdet 50%
- Skrifter publicerade år 2017 har åsatts värdet 75%
- Skrifter publicerade år 2018 har åsatts värdet 100%

Ersättningar och andra förmåner

Ledande befattningshavare/ styrelseuppdrag	Lön (tkr)
Martin Sundin, generaldirektör	1 013

Anställdas sjukfrånvaro

I tabellen redovisas anställdas totala sjukfrånvaro i förhållande till den sammanlagda ordinarie arbetstiden. Vidare redovisas andel av totala sjukfrånvaron under en sammanhängande tid av 60 dagar eller mer.

I tabellen redovisas också sjukfrånvaro fördelat på kön och ålder i förhållande till respektive grupps sammanlagda ordinarie arbetstid. Sjukfrånvaron redovisas i procent.

SJUKFRÅNVARO	2018	2017
Totalt	5,0%	4,5%
Andel 60 dagar eller mer	57,2%	53,0%
Kvinnor	4,5%	4,2%
Män	6,0%	5,1%
Anställda –29 år	0,0%	4,6%
Anställda 30–49 år	6,5%	5,0%
Anställda 50– år	2,9%	3,8%

Noter

RESULTATRÄKNING (tkr)		2018	2017
Not 1	Intäkter av anslag		
	Intäkter av anslag	65 827	64 299
	Summa	65 827	64 299
	<p><i>Summa "Intäkter av anslag" (65 827 tkr) och "Medel som erhållits från statens budget för finansiering av bidrag" (8 240 tkr) och "Övriga erhållna medel för finansiering av bidrag" (1 385 tkr) skiljer sig från summa "Utgifter" (75 465 tkr). Skillnaden (13 tkr) beror på minskning av semesterlöneskuld som intjänats före år 2009. Denna post har belastat anslaget Uo17 3:3, men har inte bokförts som kostnad i resultaträkningen.</i></p>		
Not 2	Intäkter av avgifter och andra ersättningar		
	Intäkter enligt 4 § avgiftsförordningen	1	0
	Intäkter av offentlighetsrättsliga avgifter 15 § AvgF	21	15
	Intäkter av uppdragsverksamhet enligt bemyndigande 12 § instruktionen	0	0
	Övriga intäkter av avgifter och andra ersättningar enligt bemyndigande 11 § instruktionen	2 581	2 557
	Intäkter av tjänsteexport	262	77
	Summa	2 865	2 649
	<p><i>Institutet för språk och folkminnen disponerar samtliga intäkter av avgifter.</i></p>		
Not 3	Intäkter av bidrag		
	Arbetsförmedlingen	810	852
	Kammarkollegiet	508	400
	Universitet och högskolor	2 153	1 674
	Övriga myndigheter	1 310	2 128
	Enskilda personer, organisationer och företag	2 581	2 639
	Bidrag från övr. länder och internationella org.	864	154
	Summa	8 226	7 847
	<p><i>Ökade bidragsintäkter från universitet och högskolor beror på att Vetenskapsrådet, via Göteborgs universitet, beviljat medel till projektet Nationella språkbanken. Projektet beräknas genomföras åren 2018–2024.</i></p> <p><i>Minskningen av intäkter av bidrag från övriga myndigheter beror på att projekten TORA och Kunskapsbank över traditionell matkultur avslutats under 2018.</i></p> <p><i>Ökningen av bidrag från övriga länder och internationella organisationer beror bland annat på anordnandet av konferensen "Håll språken levande", finansierad av Nordiska ministerrådet.</i></p>		
Not 4	Finansiella intäkter		
	Negativ ränta avistakonto	13	12
	Övriga ränteintäkter	0	1
	Summa	13	13
	<p><i>Räntesatsen för ränte- och avistakonton hos Riksgälden har sedan 2015-02-18 varit negativ.</i></p>		

RESULTATRÄKNING (tkr)		2018	2017
Not 5	Kostnader för personal		
	Lönekostnader (exkl arbetsgivaravgifter, pensionspremier och andra avgifter enligt lag och avtal)	37 033	36 877
	Arvode till ej anställd personal	1 443	804
	Avsättningar pensionsersättningar	115	-135
	Arbetsgivaravg, pension och övriga kostnader för personal	19 619	19 202
	Summa	58 210	56 748
	<i>Institutets ökade kostnader för arvode till ej anställd personal beror bland annat på satsningar på projekt och utredningar kopplade till de nationella minoritetsspråken.</i>		
	<i>De ökade kostnaderna för arbetsgivaravgifter, pension och övriga kostnader för personal beror framför allt på en höjning av avgifterna för den förmånsbestämda pensionen och de kollektiva försäkringarna.</i>		
Not 6	Övriga driftkostnader		
	Reparationer och underhåll	88	135
	Offentligrättsliga avgifter, skatter, kundförluster	24	25
	Resor, representation, information	1 894	2 105
	Köp av varor	630	827
	Köp av tjänster	7 427	7 341
	Förändring av varulager	183	94
	Summa	10 246	10 527
Not 7	Finansiella kostnader		
	Ränta på räntekonto i Riksgäldskontoret	36	38
	Övriga finansiella kostnader	20	1
	Summa	56	39
	<i>Räntesatsen för ränte- och avistakonton hos Riksgälden har sedan 2015-02-18 varit negativ.</i>		
Not 8	Övriga erhållna medel för finansiering av bidrag		
	Riksbankens Jubileumsfond avseende projektet TillTal	1 385	0
	Summa	1 385	0
Not 9	Lämnade bidrag		
	Lämnade bidrag till statliga myndigheter avseende projektet TillTal	1 385	664
	Övriga organisationer, TNC, Terminologiskt arbete	2 000	4 100
	Övriga organisationer och ideella föreningar (revitaliseringsbidrag)	6 240	3 496
	Övriga organisationer och ideella föreningar	0	57
	Summa	9 625	8 317

BALANSRÄKNING (tkr)		2018-12-31	2017-12-31
Not 10	Balanserade utgifter för utveckling		
	Ingående anskaffningsvärde	4 878	4 194
	Årets anskaffningar	95	684
	Summa anskaffningsvärde	4 973	4 878
	Ingående ackumulerade avskrivningar	-3 752	-3 390
	Årets avskrivningar	-343	-362
	Summa ackumulerade avskrivningar	-4 095	-3 752
	Utgående bokfört värde	878	1 126
Not 11	Rättigheter och andra immateriella anläggningstillgångar		
	Ingående anskaffningsvärde	968	968
	Årets anskaffning	0	0
	Summa anskaffningsvärde	968	968
	Ingående ackumulerade avskrivningar	-698	-606
	Årets avskrivningar	-92	-92
	Summa ackumulerade avskrivningar	-791	-698
	Utgående bokfört värde	177	270
Not 12	Förbättringsutgifter på annans fastighet		
	Ingående anskaffningsvärde	2 008	2 008
	Årets anskaffningar	0	0
	Summa anskaffningsvärde	2 008	2 008
	Ingående ackumulerade avskrivningar	-1 716	-1 656
	Årets avskrivningar	-60	-60
	Summa ackumulerade avskrivningar	-1 776	-1 716
	Utgående bokfört värde	232	292
Not 13	Maskiner, inventarier, installationer m.m.		
	Ingående anskaffningsvärde	6 290	6 466
	Årets anskaffningar	305	159
	Årets utrangeringar, anskaffningsvärde	0	-335
	Summa anskaffningsvärde	6 595	6 290
	Ingående ackumulerade avskrivningar	-5 378	-5 271
	Årets avskrivningar	-227	-228
	Årets utrangeringar, avskrivningar	0	121
	Summa ackumulerade avskrivningar	-5 605	-5 378
	Utgående bokfört värde	990	912
	varav finansiell leasing	0	0

BALANSRÄKNING (tkr)		2018-12-31	2017-12-31
Not 14	Varulager publikationer		
	Ingående balans	475	488
	Årets förändring	-183	-13
	Summa	292	475
Not 15	Fordringar hos andra myndigheter		
	Fordran ingående mervärdesskatt	787	-63
	Kundfordringar hos andra myndigheter	334	189
	Summa	1 121	126
Not 16	Övriga kortfristiga fordringar		
	Fordringar hos anställda	48	6
	Diverse övriga fordringar	2	0
	Fordringar inkasso – ej redovisade/återbetalade bidrag	151	151
	Osäkra fordringar – ej redovisade/återbetalade bidrag	-151	-151
	Summa	50	6
	<i>Fordringar – ej redovisade/återbetalade bidrag avser transfereringsverksamhet.</i>		
Not 17	Förutbetalda kostnader		
	Förutbetalda hyreskostnader	1 777	1 730
	Övriga förutbetalda kostnader	348	131
	Summa	2 125	1 861
Not 18	Upplupna bidragsintäkter		
	Upplupna bidragsintäkter Jordbruksverket	963	169
	Upplupna bidragsintäkter övriga inomstatliga	58	-275
	Upplupna bidragsintäkter utomstatliga	199	499
	Summa	1 220	393
Not 19	Avräkning med statsverket		
	Anslag i icke räntebärande flöde		
	Ingående balans	1 397	0
	Redovisat mot anslag	8 722	4 892
	Medel hänförbara till transfereringar m.m. som betalats till icke räntebärande flöde	-9 507	-3 495
	Fordringar avseende anslag i icke räntebärande flöde	612	1 397
	<i>Justeringar mellan betalningsflödena kommer att ske i februari 2019.</i>		
	Anslag i räntebärande flöde		
	Ingående balans	-538	-1 106
	Redovisat mot anslag	66 743	67 768
	Anslagsmedel som tillförts räntekonto	-68 337	-67 200
	Skulder avseende anslag i räntebärande flöde	-2 132	-538

BALANSRÄKNING (tkr)	2018-12-31	2017-12-31
Fordran avseende semesterlöneskuld som inte har redovisats mot anslag		
Ingående balans	184	228
Redovisat mot anslag under året enligt undantagsregeln	-13	-44
Fordran avseende semesterlöneskuld som inte har redovisats mot anslag	172	184
Övriga fordringar/skulder på statens centralkonto		
Ingående balans	0	0
Inbetalningar i icke räntebärande flöde	0	5
Utbetalningar i icke räntebärande flöde	-9 507	-3 760
Betalningar hänförliga till anslag och inkomstitlar	9 507	3 755
Övriga fordringar/skulder på statens centralkonto	0	0
Summa: Avräkning med statsverket	-1 348	1 043

BALANSRÄKNING (tkr)

Not 20 Myndighetskapital

Specifikation förändring av myndighetskapitalet

	Stats- kapital* utan avkast- ningskrav	Balanserad kapitalförändring, anslagsfinansie- rad verksamhet	Balanserad ka- pitalförändring, avgiftsbelagd verksamhet	Kapital- förändring enligt resul- taträkning	Summa
Utgående balans 2017	70	0	0	0	70
Ändrad redovisningsprincip	0	0	0	0	0
Rättelser	0	0	0	0	0
Ingående balans 2018	70	0	0	0	70
Föregående års kapitalförändring	0	0	0	0	0
Årets kapitalförändring	0	0	0	0	0
Summa årets förändring	0	0	0	0	0
Utgående balans 2018	70	0	0	0	70

* Statskapitalet avser konst från Statens konstråd.

BALANSRÄKNING (tkr)		2018-12-31	2017-12-31
Not 21	Avsättningar för pensioner		
	Ingående avsättning	18	45
	Årets pensionskostnad	0	0
	Årets pensionsutbetalningar	-18	-27
	Utgående avsättning	0	18
Not 22	Övriga avsättningar		
	Avsättning för lokalt omställningsarbete		
	Ingående balans	463	354
	Årets förändring	113	109
	Utgående balans	576	463
	<i>Av avsättningar för lokalt omställningsarbete beräknas 100 tkr utnyttjas under kommande verksamhetsår.</i>		
	<i>Institutet för språk och folkminnen fattade under år 2013 beslut om omstruktureringar och nedläggning av verksamhet. I och med omstruktureringsbeslutet har framtida utgifter av engångskaraktär uppstått vilka har bokförts som avsättningar.</i>		
	Uppsagd personal, särskild pensionsersättning		
	Ingående balans	80	195
	Årets förändring	0	-115
	Utgående balans	80	80
	<i>Institutet för språk och folkminnen bedömer att 0 tkr av avsättningarna gällande uppsagd personal, särskild pensionsersättning, kommer att regleras under det närmast följande räkenskapsåret.</i>		
	Summa utgående balans	656	560
Not 23	Lån i Riksgäldskontoret		
	Avser lån för investeringar i anläggningstillgångar		
	Ingående balans	2 530	2 391
	Under året nyupptagna lån	368	774
	Årets amorteringar	-721	-635
	Utgående balans	2 177	2 530
	Beviljad låneram enligt regleringsbrev	4 500	4 500
Not 24	Kortfristiga skulder till andra myndigheter		
	Utgående mervärdesskatt	85	60
	Arbetsgivaravgifter	1 108	1 010
	Leverantörsskulder andra myndigheter	932	918
	Summa	2 125	1 988
Not 25	Övriga kortfristiga skulder		
	Personalens källskatt	1 021	897
	Övriga kortfristiga skulder	12	89
	Summa	1 033	986

BALANSRÄKNING (tkr)		2018-12-31	2017-12-31
Not 26	Upplupna kostnader		
	Upplupna semesterlöner inklusive sociala avgifter	2 997	2 603
	Övriga upplupna löner inklusive sociala avgifter	642	0
	Övriga upplupna kostnader	297	431
	Summa	3 936	3 034
Not 27	Oförbrukade bidrag		
	Bidrag som erhållits från annan statlig myndighet	4 718	1 652
	Bidrag som erhållits från icke-statliga organisationer eller privatpersoner	1 302	432
	Summa	6 020	2 084
	varav bidrag från statlig myndighet som förväntas tas i anspråk:		
	inom tre månader	4 718	1 652
	mer än tre månader till ett år	1 324	910
	mer än ett år till tre år	3 394	742
	mer än tre år	0	0
	Summa	4 718	1 652

Oförbrukade bidrag som erhållits från annan statlig myndighet har ökat på grund av att bidrag betalats ut från Göteborgs universitet för projektet Nationella språkbanken.

ANSLAGSREDOVISNING

Not 28 Uo 1 7:1 ap. 6 – Språkvård för nationella minoritetsspråk (ram)

Anslagsposten avser finansiering av insatser för att bedriva språkvårdande verksamhet för de nationella minoritetsspråken finska, meänkieli, romani chib och jiddish.

Av det totalt beviljade anslagsbeloppet på 2 700 tkr har 1 700 tkr omdisponerats enligt tilläggsbeslut från regeringen under 2018.

Av anslagspostens omdisponerade belopp på 700 tkr, som avser utgifter för att tillgängliggöra språkliga resurser, har 700 tkr förbrukats. Av dessa 700 tkr har 501 tkr betalats ut som bidrag.

Av anslagspostens omdisponerade belopp på 1 000 tkr, i enlighet med regeringsbeslut Ku2018/01455/DISK som avser utredningen om inrättandet av språkcentrum för de nationella minoritetsspråken, har 612 tkr förbrukats.

Anslaget är icke räntebärande.

Not 29 Uo 1 7:1 ap. 16 – Revitalisering av nationella minoritetsspråk (ram)

Anslagsposten avser finansiering av bidrag för revitaliseringsinsatser enligt förordningen (2010:21) om statsbidrag för insatser till stöd för de nationella minoritetsspråken.

Av det totala beviljade anslagsbeloppet på 6 410 tkr har 2 500 tkr omdisponerats enligt tilläggsbeslut från regeringen under 2018.

Av anslagspostens belopp på 6 410 tkr får högst 700 tkr finansiera Institutet för språk och folkminnen kostnader för samordning av dessa insatser.

Institutet för språk och folkminnen har under året betalat ut bidrag om 5 739 tkr för att finansiera genomförandet av särskilda revitaliseringsinsatser, riktade till enskilda, för de nationella minoritetsspråken. Kostnaden för samordning av insatserna uppgick år 2018 till 671 tkr.

Institutet har erhållit återbetalning av bidrag med 0 kr år 2018.

Institutet har följande betalningsförelägganden:

- Föreningen Hjälp Romer från år 2013 på 51 tkr.
- Ungdomsrörelsen Bnei Akiva från år 2014 på 100 tkr.

Anslagsbelastning avseende fordringar sker först när kundförlust konstaterats.

Anslaget är icke räntebärande.

Not 30 Uo 17 1:4 ap. 11 – Forsknings- och utvecklingsinsatser inom kulturområdet

Enligt regleringsbrevet disponerar Institutet för språk och folkminnen en anslagskredit på 38 tkr.

Från och med år 2017 får anslagsbehållningen inte disponeras.

Anslaget är räntebärande.

Not 31 Uo 17 3:3 ap. 1 – Institutet för språk och folkminnen (ram)

Av anslaget får högst 4 500 tkr användas för bidrag till terminologiskt arbete. Institutet för språk och folkminnen har under året betalat 2 000 tkr i bidrag för terminologiskt arbete.

Enligt regleringsbrevet disponerar Institutet för språk och folkminnen en anslagskredit på 2 011 tkr.

Institutet för språk och folkminnen får disponera hela det ingående överföringsbeloppet då detta understiger 3 % av föregående års tilldelning på 65 930 tkr enligt regleringsbrevet.

Anslagssparandet för 2018 är 2 011 tkr. Sparandet är en konsekvens av ett strategiskt beslut för att täcka ett förväntat underskott de kommande två åren.

Det utgående överföringsbeloppet 2018 kommer att överskrida gränsen för tillåtet anslags-sparande med 121 tkr.

Anslaget är räntebärande.

Underskrift

Jag intygar att årsredovisningen ger en rättvisande bild av verksamhetens resultat samt av kostnader, intäkter och myndighetens ekonomiska ställning.

Uppsala den 20 februari 2019

Martin Sundin
Generaldirektör
Institutet för språk och folkminnen

